

MEDION[®]

Handleiding
Notice d'utilisation
Bedienungsanleitung



Micro-audiosysteem

Micro chaîne audio

Mikro-Audio-System

MEDION[®] LIFE[®] P64138 (MD 43919)

Inhoudsopgave

1.	Over deze gebruiksaanwijzing	5
1.1.	Betekenis van de symbolen.....	5
2.	Gebruiksdoel.....	6
3.	Conformiteitsinformatie	7
4.	Informatie over handelsmerken.....	7
5.	Veiligheidsvoorschriften	7
5.1.	Personen die het apparaat niet mogen gebruiken.....	7
5.2.	Bedrijfszekerheid.....	8
5.3.	Stroomvoorziening.....	9
5.4.	Plaats van installatie/omgeving.....	10
5.5.	Reparatie	11
5.6.	CD-speler.....	11
5.7.	Drives en aansluitingen	12
5.8.	Omgaan met batterijen	12
5.9.	Apparaat reinigen	14
6.	Inhoud van de levering	14
7.	Overzicht van het apparaat	15
7.1.	Voorkant	15
7.2.	Achterkant	16
7.3.	Afstandsbediening	17
7.4.	Display.....	18
8.	Vorbereiding.....	19
8.1.	Batterij in de afstandsbediening plaatsen/vervangen	19
8.2.	Back-upbatterijen plaatsen/vervangen	20
9.	Apparaat opstellen	20
9.1.	Meegeleverde luidsprekers aansluiten	21
9.2.	Netaansluiting.....	21
9.3.	Extern apparaat aansluiten op de aansluiting LINE IN	22
9.4.	Antenne uitrichten	22
10.	Bediening van het apparaat	22
10.1.	Inschakelen/stand-by	22
10.2.	Modus kiezen	23
10.3.	Geluidsfuncties	23
10.4.	Klok.....	23
10.5.	Sleeptimer.....	24
10.6.	Timer instellen/uitschakelen.....	24
10.7.	Radio	25
10.8.	CD's en USB-opslagmedium weergeven.....	26
10.9.	Disk plaatsen.....	26
10.10.	USB-stick aansluiten.....	26

10.11.	Weergave starten/onderbreken/stoppen	26
10.12.	Titel kiezen, snel achteruit/vooruit	27
10.13.	Map kiezen	27
10.14.	Af speelvolgorde programmeren.....	27
10.15.	Herhaling.....	27
10.16.	Afspelen in willekeurige volgorde/intro	27
10.17.	Bluetooth-modus.....	28
10.18.	Extern weergaveapparaat aansluiten	29
11.	Reiniging	29
12.	Als zich storingen voordoen	29
13.	Buiten gebruik stellen	31
14.	Afvalverwerking	31
15.	Technische gegevens.....	32
15.1.	Symbolen op het typeplaatje en de netvoeding	33
16.	Service-informatie.....	34
17.	Colofon	35

1. Over deze gebruiksaanwijzing



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle hierin opgenomen aanwijzingen in acht. Zo waarborgt u een betrouwbare werking en een lange levensduur van uw apparaat. Bewaar deze gebruiksaanwijzing in de buurt van het product, zodat u hem altijd bij de hand hebt. Bewaar de gebruiksaanwijzing goed, zodat u deze bij een eventuele verkoop van het product kunt doorgeven aan de nieuwe eigenaar.

1.1. Betekenis van de symbolen



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig en/of licht letsel!



LET OP!

Meer informatie over het gebruik van het product

•

Opsommingsteken/informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen.

►

Instructie voor een uit te voeren handeling.



Verklaring van overeenstemming (zie het hoofdstuk 'Conformiteitsinformatie'): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan de eisen van de EG-richtlijnen.

2. Gebruiksdoel


Dit apparaat biedt u een breed scala aan gebruiksmogelijkheden. Het apparaat dient voor het afspelen van geluidsmedia (CD's, MP3-gegevensdragers, USB-apparaten) en voor radio-ontvangst.

- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor industrieel/commercieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan dat waarvoor het bestemd is, de aansprakelijkheid komt te vervallen:

- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet in combinatie met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Iedere andere vorm van gebruik geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan leiden tot lichamelijk letsel of materiële schade.
- Gebruik dit apparaat niet in explosiegevaarlijke omgevingen. Hiertoe behoren bijvoorbeeld tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof en ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Ook in omgevingen waar de lucht is belast met fijne deeltjes (bijv. meel- of houtstof), mag dit apparaat niet worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet in de openlucht.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden.
Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht,
 - extreem hoge en lage temperaturen,
 - direct zonlicht,
 - open vuur.

3. Conformiteitsinformatie

 Hierbij verklaart MEDION AG dat dit apparaat in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de overige toepasselijke voorschriften:

- Radioapparatuurrichtlijn 2014/53/EU
- Ecodesignrichtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige EU-verklaring van overeenstemming kan worden gedownload van www.medion.com/conformity.

4. Informatie over handelsmerken

Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde merken van Bluetooth SIG, Inc. en worden door Lenovo/Medion onder licentie gebruikt.

5. Veiligheidsvoorschriften

5.1. Personen die het apparaat niet mogen gebruiken

- Het apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of met onvoldoende kennis en/of ervaring, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht op hen houdt of hun heeft geleerd hoe ze het apparaat moeten gebruiken. Kinderen moeten in het oog worden gehouden, zodat gewaarborgd is dat ze niet met het apparaat spelen.
- Berg het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen op.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen.



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed!
Verpakkingsfolie kan worden ingeslikt of verkeerd worden gebruikt. Hierdoor bestaat er gevaar voor verstikking!

- ▶ Houd het verpakkingsmateriaal zoals folie of plastic zakken uit de buurt van kinderen.

5.2. Bedrijfszekerheid

- ▶ Controleer het apparaat vóór gebruik op beschadigingen. Een defect of beschadigd apparaat mag niet worden gebruikt.



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schokken!

Gevaar voor letsel als gevolg van elektrische schokken door stroomvoerende onderdelen. Bij deze onderdelen bestaat gevaar voor elektrische schokken of brand door onbedoelde kortsluiting.

- ▶ Zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op of vlak bij het apparaat en bescherm alle onderdelen tegen druij- en spatwater. Het betreffende voorwerp kan omvallen en de vloeistof kan de elektrische veiligheid in gevaar brengen.
- ▶ Open de behuizing van het apparaat nooit en steek geen voorwerpen door de sleuven en openingen in het apparaat.
- ▶ Haal als de aansluitkabel of het apparaat beschadigd is, onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact. Dit geldt ook als er vloeistof of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen.
- ▶ Haal bij langere afwezigheid en bij onweer de netstekker uit het stopcontact.

5.3. Stroomvoorziening



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schokken!

Gevaar voor letsel als gevolg van elektrische schokken door stroomvoerende onderdelen.

- ▶ Sluit het apparaat alleen aan op een goed bereikbaar en volgens voorschrift geïnstalleerd, geaard stopcontact (230 V~/50 Hz) dat zich in de buurt van het apparaat bevindt. Zorg ervoor dat het stopcontact altijd vrij toegankelijk is, zodat de stekker er altijd gemakkelijk uit kan worden gehaald.

Ook als het apparaat uitgeschakeld is, staan onderdelen ervan onder spanning.

- ▶ Als u de stroomvoorziening naar het apparaat wilt onderbreken of alle spanning wilt uitschakelen, haalt u de stekker uit het stopcontact.
 - ▶ Haal het netsnoer altijd aan de stekker uit het stopcontact en trek nooit aan het snoer.
- Verwijder het netsnoer en/of de batterijen in een noodsituatie, bijvoorbeeld als er rook of ongebruikelijke geluiden uit het apparaat komen.
 - De netstekker moet in een noodsituatie snel bereikbaar zijn. Daarom moet ervoor worden gezorgd dat het stopcontact altijd goed bereikbaar is.
 - Ook als het apparaat uitgeschakeld is, verbruikt het een kleine hoeveelheid stroom. Om het apparaat helemaal uit te schakelen, koppelt u de netadapter los van het elektriciteitsnet en/of haalt u de batterijen uit het batterijvak.

5.4. Plaats van installatie/omgeving



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schokken!

Bij grote schommelingen in temperatuur of luchtvochtigheid kan er door condensatie vocht in het apparaat terechtkomen, waardoor er kortsluiting kan ontstaan.

- ▶ Neem het apparaat nadat het is vervoerd, pas weer in gebruik als het de omgevingstemperatuur heeft aangenomen.



LET OP!

Gevaar voor schade aan het apparaat!

Door ongunstige omgevingscondities kan het apparaat beschadigd raken.

- ▶ Gebruik het apparaat uitsluitend in droge ruimtes.
 - ▶ Plaats en gebruik alle onderdelen op een stabiele, vlakke en trillingsvrije ondergrond om te voorkomen dat het apparaat valt.
- ▶ Let er bij het neerzetten op dat:
- er voldoende ruimte is tussen het apparaat en andere voorwerpen en dat de ventilatieopeningen niet worden afgedekt, zodat er altijd voldoende ventilatie is;
 - het apparaat niet wordt blootgesteld aan directe warmtebronnen (bijv. radiatoren);
 - het apparaat niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht;
 - contact met vocht, druipe- en spatwater wordt voorkomen en er geen met vloeistof gevulde voorwerpen (bijv. vazen) op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst;
 - het apparaat niet in de buurt van magneetvelden staat (bijv. een televisie of andere luidsprekers);

- zich geen bronnen van open vuur (bijv. brandende kaarsen) in de buurt van het apparaat bevinden;
- het netsnoer niet onder trekspanning staat en niet wordt geknikt.

5.5. Reparatie



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schokken!

Er bestaat gevaar voor elektrische schokken door stroomvoerende onderdelen.

- ▶ Controleer het apparaat en het netsnoer vóór ingebruikneming en telkens na gebruik op beschadigingen.
- ▶ Gebruik het apparaat niet, als het zichtbaar beschadigd is.
- ▶ Als u ontdekt dat het apparaat beschadigd is of als er technische problemen zijn met het apparaat, laat het dan uitsluitend repareren door daarvoor gekwalificeerde vakmensen.

5.6. CD-speler

- De CD-speler is een laserproduct van klasse 1. Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem dat het vrijkomen van gevaarlijke laserstralen bij normaal gebruik voorkomt. Om oogletsel te voorkomen, mag u nooit iets aan het beveiligingssysteem van het apparaat veranderen en het niet beschadigen.



5.7. Drives en aansluitingen

- Steek geen vreemde voorwerpen in de openingen van de CD-speler. Het apparaat kan hierdoor beschadigd raken.
- Plaats CD's altijd met het label naar boven in het CD-vak. Oefen bij het plaatsen van een CD of het aansluiten van een extern apparaat nooit veel kracht uit. Als u weerstand voelt, probeer het dan op een andere manier resp. met een ander medium.

5.8. Omgaan met batterijen

Het apparaat heeft als back-up twee batterijen. De afstandsbediening van dit apparaat werkt op een knoopcel. Neem met betrekking hiertoe de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Slik batterijen niet in; er bestaat gevaar voor chemische brandwonden.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor brandwonden!

- In de meegeleverde afstandsbediening zit een knoopcel. Als deze batterij wordt ingeslikt, kunnen er binnen twee uur ernstige inwendige brandwonden ontstaan die de dood tot gevolg kunnen hebben.
- ▶ Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of ergens in het lichaam terecht is gekomen, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.
 - Gebruik de afstandsbediening niet meer, als het batterijvak niet goed sluit.
 - Houd de batterijen en de afstandsbediening uit de buurt van kinderen om risico's uit te sluiten en een verkeerd gebruik te voorkomen.
 - Controleer voordat u de batterijen aanbrengt, of de contacten van het apparaat en de batterijen schoon zijn en reinig deze zo nodig.

-
- Plaats uitsluitend nieuwe batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
 - Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit (+/-).
 - Als de batterijen niet op de juiste manier worden vervangen, bestaat er explosiegevaar! Vervang batterijen alleen door batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.
 - Probeer batterijen nooit opnieuw op te laden. Er bestaat explosiegevaar!
 - Stel batterijen nooit bloot aan overmatige warmte (zoals zonlicht, vuur en dergelijke).
 - Bewaar batterijen op een koele, droge plaats. Door de directe invloed van hitte kunnen de batterijen beschadigd raken. Stel het apparaat daarom niet bloot aan sterke warmtebronnen.
 - Sluit de batterijen niet kort en haal ze niet uit elkaar.
 - Gooi batterijen niet in het vuur. Explosiegevaar!
 - Haal lekkende batterijen onmiddellijk uit het apparaat. Reinig de contacten, voordat u nieuwe batterijen plaatst. Er bestaat gevaar voor verbranding door batterijzuur! Spoel bij contact met batterijzuur de betreffende lichaamsdelen onmiddellijk met overvloedig schoon water af en raadpleeg direct een arts.
 - Verwijder ook lege batterijen uit het apparaat.
 - Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, haal de batterijen er dan uit.

5.9. Apparaat reinigen



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schokken!

Gevaar voor letsel als gevolg van elektrische schokken door stroomvoerende onderdelen.

- ▶ Haal voordat u het apparaat gaat reinigen, de netadapter uit het stopcontact.



LET OP!

Mogelijke materiële schade

Als de gevoelige oppervlakken verkeerd worden behandeld, kan het apparaat beschadigd raken.

- ▶ Gebruik voor het reinigen een droge, zachte doek.
- ▶ Vermijd het gebruik van chemische oplos- en reinigingsmiddelen, omdat deze het oppervlak en/of de opschriften van het apparaat kunnen beschadigen.

6. Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

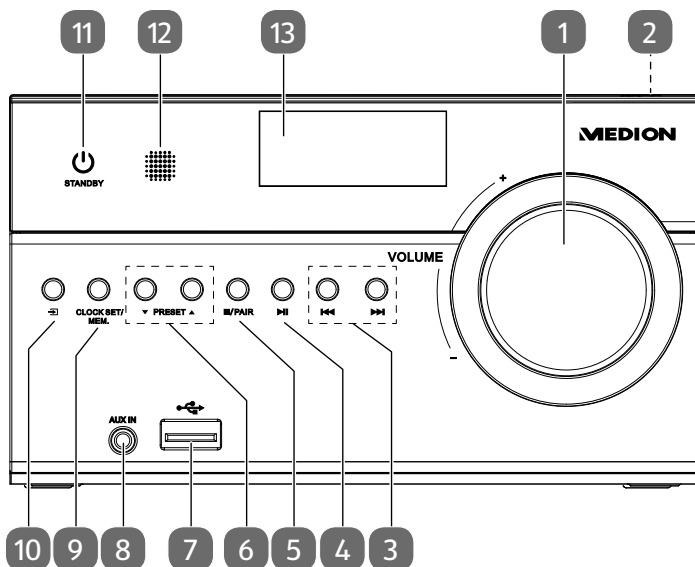
- ▶ Houd verpakkingsfolie buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- ▶ Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop, als de levering niet compleet is.

Het door u gekochte pakket hoort het volgende te bevatten:

- 1 micro-audiosysteem incl. 2 luidsprekers
- 1 afstandsbediening incl. knoopcel type CR2025
- documentatie

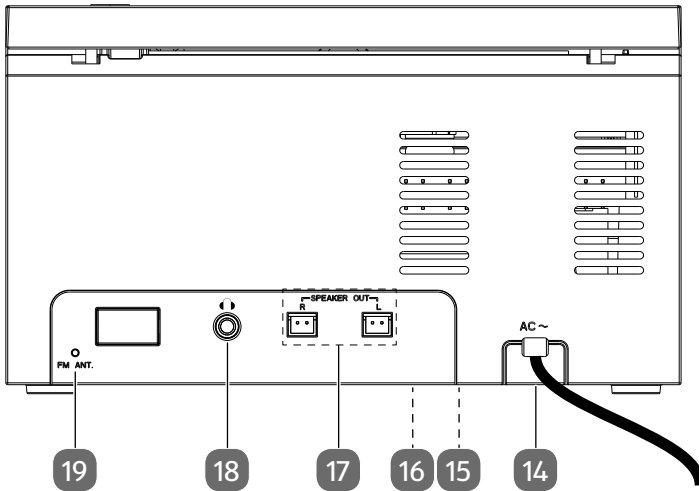
7. Overzicht van het apparaat

7.1. Voorkant



- 1) Volumeregelaar
- 2) CD-vak/▲ – CD-vak openen/sluiten (aan de bovenkant)
- 3) ⏪ / ⏩ – Vorige titel/volgende titel/klok instellen
- 4) ▶ || – Weergave starten/onderbreken/automatisch zenders opslaan
- 5) ■ / PAIR – Weergave stoppen/Bluetooth-apparaat koppelen
- 6) PRESET ▼ / ▲ – Opgeslagen radiozender kiezen
- 7) 🔌 – Aansluiting voor USB-opslagmedium
- 8) AUX IN – Aansluiting voor extern apparaat
- 9) CLOCK SET / MEM – Tijd weergeven/instellen/opslagtoets
- 10) ⏻ – Modus selecteren
- 11) ⏻ – Apparaat inschakelen/op stand-by zetten
- 12) Infrarood-ontvanger voor de afstandsbediening
- 13) Display

7.2. Achterkant



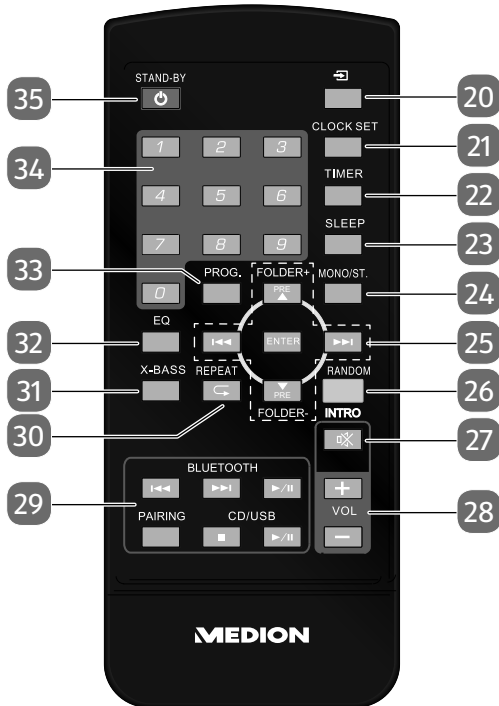
- 14) ~ **AC** – Aansluiting voor netsnoer
- 15) Batterijvak (aan de onderkant)
- 16) Plaats van het typeplaatje (aan de onderkant)
- 17) **SPEAKER OUT L/R** – Luidsprekeraansluitingen
- 18) Aansluiting voor hoofdtelefoon
- 19) **FM ANT.** – FM-draadantenne

7.3. Afstandsbediening

NL

FR

DE



- 20) – Modus selecteren
- 21) **CLOCK SET** – Tijd weergeven/instellen
- 22) **TIMER** – Inschakeltijd instellen (op stand-by)
- 23) **SLEEP** – Slaapmodus instellen
- 24) **MONO/ST.** – Omschakelen tussen mono/stereo (radiomodus)
- 25) – Snel vooruit/achteruit/vorige/volgende titel/klok instellen
 – Opgeslagen radiozender kiezen
- 26) **FOLDER-/+** – In de USB/MP3-CD-modus een bestandsmap terug/verder
ENTER – Weergave starten/onderbreken/keuze bevestigen
- 27) **RANDOM** – Afspelen in willekeurige volgorde
- 28) **INTRO/** – Eerste gedeelte van een titel laten horen/geluid uitschakelen
- 28) **VOL-/+** – Volume verlagen/verhogen
- 29) **Bluetooth**
 – Snel vooruit/achteruit/vorige/volgende titel
 – Weergave starten/onderbreken
PAIR – Bluetooth-apparaat koppelen

CD/USB

■ – Weergave stoppen

▶ II – Weergave starten/onderbreken/automatisch zenders opslaan

30) **REPEAT** – Herhaalmodus kiezen

31) **X-BASS** – Basversterking in-/uitschakelen

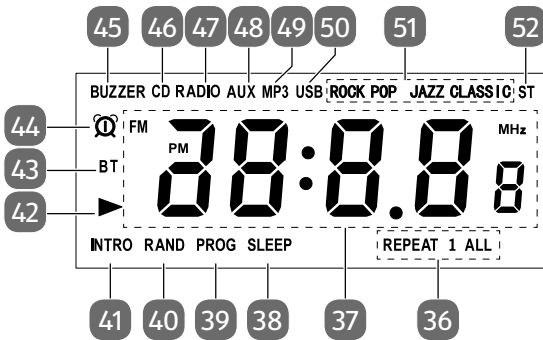
32) **EQ** – Equalizermodus kiezen

33) **PROG** – Programmafunctie

34) **0-9** – Cijfertoetsen

35) ⏻ **STANDBY** – Apparaat inschakelen/op stand-by zetten

7.4. Display



36) **REPEAT I ALL** – Weergave herhaalmodi

37) Weergave van de tijd/de radiofrequentie/het titelnummer/de aflopende tijd

38) **SLEEP** – Slaapmodus geactiveerd

39) **PROG** – Programmafunctie geactiveerd

40) **RAND** – Afspelen in willekeurige volgorde geactiveerd

41) **INTRO/** – Eerste gedeelte van een titel laten horen geactiveerd

42) ▶ – Titel wordt afgespeeld

43) **BT** – Bluetooth-modus

44) ⏻ – Alarm is geactiveerd

45) **BUZZER** – Alarmfunctie buzzer geactiveerd

46) **CD** – CD-modus

47) **RADIO** – Radiomodus

48) **AUX** – AUX-modus

49) **MP3** – MP3-CD/MP3-stick aanwezig

50) **USB** – USB-modus

51) Klankbeeld van de equalizer

52) **ST** – Stereoweergave radiozender

8. Voorbereiding

8.1. Batterij in de afstandsbediening plaatsen/ vervangen

In de afstandsbediening zit een lithiumbatterij van 3 V van het type CR2025.



Voordat u de afstandsbediening voor het eerst gaat gebruiken, moet u het doorzichtige folie met de opgedrukte tekst verwijderen zonder het batterijvak te openen.

Als het apparaat niet of slecht op de afstandsbediening reageert, moet de batterij worden vervangen. Ga hiervoor als volgt te werk:

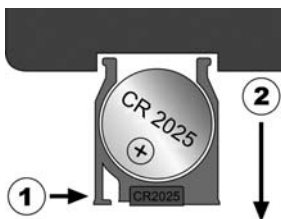


WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Explosiegevaar bij het onjuist vervangen van batterijen.

- ▶ Vervang batterijen alleen door batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.



- ▶ Druk op de vergrendeling (1) en trek de batterijhouder met de batterij (2) uit de afstandsbediening. Voer de oude batterij af volgens de wettelijke voorschriften.
- ▶ Doe een nieuwe batterij van 3 V van het type CR2025 in de houder. Let bij het plaatsen van de batterij op de polariteit.
- ▶ Schuif de houder met de batterij helemaal in de afstandsbediening.

8.2. Back-upbatterijen plaatsen/vervangen

Om ervoor te zorgen dat de klok op de achtergrond doorloopt en de instellingen van het apparaat behouden blijven als de stekker van het apparaat uit het stopcontact wordt gehaald, plaatst u twee nieuwe, hoogwaardige batterijen van het type LR03/R03/AAA in het apparaat (worden niet meegeleverd). Vervang deze batterijen na uiterlijk twee jaar.

- ▶ Open het klepje van het batterijvak aan de onderkant van het apparaat.
- ▶ Plaats de batterijen zoals afgebeeld in het batterijvak.
- ▶ Sluit nu het klepje van het batterijvak.



Haal de batterijen uit het apparaat, als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Explosiegevaar bij het onjuist vervangen van batterijen.

- ▶ Vervang batterijen alleen door batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.

9. Apparaat opstellen

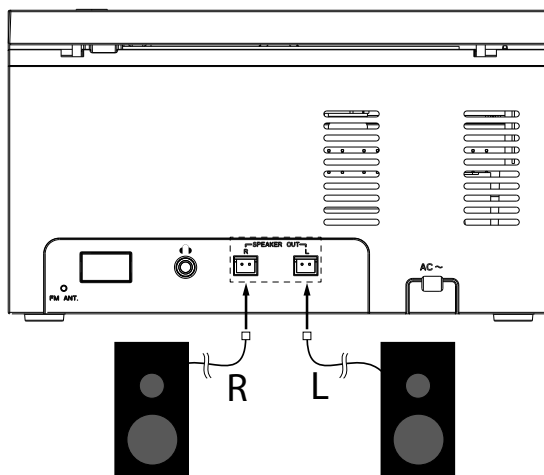
Plaats het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond. Sommige agressieve meubellakken kunnen de rubberen pootjes van het apparaat aantasten. Plaats het apparaat eventueel op een onderlegger.



LET OP!

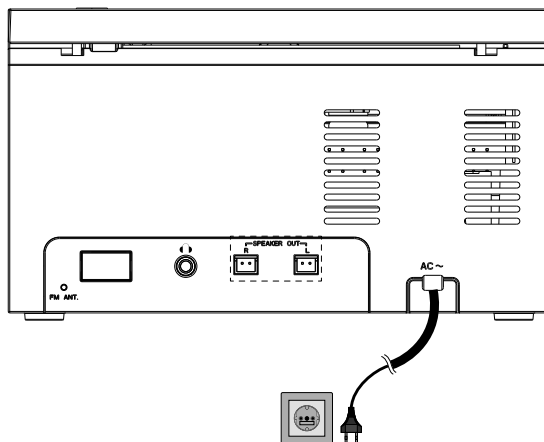
Haal voordat u een extern apparaat aansluit, altijd eerst de netstekker uit het stopcontact!

9.1. Meegeleverde luidsprekers aansluiten



- ▶ Sluit de stekkers van de luidsprekerkabels aan op de luidsprekerbussen **L** en **R** aan de achterkant van het apparaat. **R** (rechts) is voor het kabelpaar van de rechter luidspreker. **L** (links) is voor het kabelpaar van de linker luidspreker.

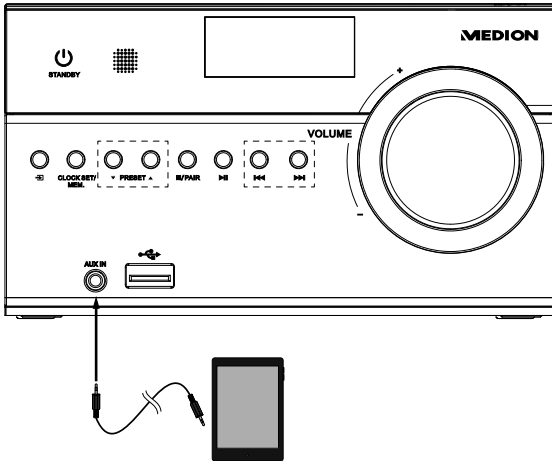
9.2. Netaansluiting



Nadat de luidsprekers zijn aangesloten, sluit u het netsnoer aan.

- ▶ Steek hiervoor de stekker van het netsnoer **AC~** in een volgens voorschrift geïnstalleerd en altijd vrij toegankelijk geaard stopcontact met 100 V-240 V ~ 50/60 Hz.

9.3. Extern apparaat aansluiten op de aansluiting LINE IN



Aan de voorkant van het apparaat bevindt zich een 3,5 mm-aansluiting met het opschrift **AUX IN**.

- ▶ Steek de aansluitkabel met een 3,5 mm jackplug in de aansluiting.

9.4. Antenne uitrichten



Voor de radio-ontvangst is er al een draadantenne op het apparaat aangesloten. Wikkel deze antenne helemaal af en richt de antenne zo uit, dat de ontvangst optimaal is.

10. Bediening van het apparaat


Met de toetsen op het apparaat kunt u de belangrijkste weergavefuncties van uw apparaat activeren. De afstandsbediening heeft naast deze basisfuncties een aantal extra bedieningselementen waarmee u ook de overige functies van het apparaat kunt activeren.

In deze gebruiksaanwijzing refereren we aan de toetsen van de afstandsbediening. Als de toetsen op het apparaat worden bedoeld, wordt dit uitdrukkelijk vermeld.

10.1. Inschakelen/stand-by


- ▶ Druk op  om het apparaat in te schakelen.
- ▶ Druk opnieuw op de toets  om het apparaat weer op stand-by te zetten. De tijd wordt weergegeven.

10.2. Modus kiezen

- ▶ Druk een of meerdere keren op de toets  om een andere modus in te stellen. De gekozen modus wordt weergegeven op het display:
 - **RADIO** – Radiomodus
 - **CD** – CD-modus
 - **USB** – USB-modus
 - **AUX** – AUX-modus
 - **BT** – Bluetooth-modus

10.3. Geluidsfuncties

10.3.1. Volume/geluid uitschakelen

- ▶ Regel het volume met de toetsen **VOL-** en **VOL+** op de afstandsbediening of met de regelaar **VOLUME** op het apparaat.
- ▶ Druk op  om het geluid uit te schakelen. Op het display wordt **V00** weergegeven. Druk opnieuw op de toets om het geluid weer in te schakelen. De aanduiding **V00** verdwijnt.









Als een extern apparaat met het audiosysteem wordt verbonden via Bluetooth of is aangesloten op de aansluiting **AUX IN**, kunt u het volume ook instellen op het betreffende externe apparaat.

10.3.2. Equalizer/basversterking

- ▶ Druk een of meerdere keren op de toets **EQ** om een van de klankbeelden **ROCK**, **POP**, **JAZZ** of **CLASSIC** op te roepen.
- ▶ Druk op de toets **X-BASS** om de basversterking in te schakelen. Op het display verschijnt even de tekst **BON**. Druk opnieuw op de toets om de functie uit te schakelen. Op het display verschijnt even de tekst **BOF**.

10.4. Klok

10.4.1. Tijd instellen

- ▶ Houd de toets **CLOCK SET** ingedrukt tot op het display de tekst **24H** knippert.
- ▶ Stel met de toetsen  en  het 12- of 24-uurs-formaat in.
- ▶ Bevestig met de toets **CLOCK/SET**.
- ▶ De uuraanduiding knippert. Stel de uren in met de toetsen  en .
- ▶ Bevestig met de toets **CLOCK/SET**.
- ▶ De minutenaanduiding knippert. Stel met de toetsen  en  de minuten in.
- ▶ Bevestig met de toets **CLOCK/SET**.

10.4.2. Tijd oproepen

- ▶ Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is, op de toets **CLOCK/SET**. De tijd wordt een paar seconden lang weergegeven.

Als het apparaat op stand-by staat, wordt de tijd voortdurend weergegeven. Door op **CLOCK/SET** te drukken, kunt u de achtergrondverlichting van het display voor enige tijd activeren.

10.5. Sleeptimer

Met de sleeptimer kunt u instellen dat het ingeschakelde apparaat na een bepaalde tijd (maximaal 90 minuten) automatisch wordt uitgeschakeld.

- ▶ Druk een of meerdere keren op de toets **SLEEP** om de tijd in te stellen waarna het apparaat wordt uitgeschakeld. Iedere keer dat u de toets indrukt, komen er 10 minuten bij.

Het apparaat wordt nu na afloop van de ingestelde tijd uitgeschakeld.

Als de sleeptimer is geactiveerd, kunt u de nog resterende tijd op elk gewenst moment opvragen:

- ▶ Druk op **SLEEP**. De resterende tijd wordt weergegeven.


Als u de sleeptimer wilt uitschakelen, gaat u als volgt te werk:


- ▶ Om de sleeptimer uit te schakelen, drukt u zo vaak op **SLEEP** tot de aanduiding **OFF** verschijnt.

10.6. Timer instellen/uitschakelen

U kunt een tijdstip instellen waarop het apparaat dagelijks vanzelf wordt in- en uitgeschakeld.





- ▶ Zet het apparaat met de toets  **STANDBY** op stand-by.
- ▶ Houd daarna de toets **TIMER** op de afstandsbediening ingedrukt tot op het display het symbool  en de tekst **ON** verschijnt. Daarna knippert de uuraanduiding van de inschakeltijd.
- ▶ Selecteer de gewenste inschakeltijd met de toets **⏪** of **⏩**. Selecteer eerst de uren en bevestig vervolgens met **TIMER**.
- ▶ Stel dan met **⏪** of **⏩** de minuten in en bevestig opnieuw met de toets **TIMER**.
- ▶ Op het display verschijnt de tekst **OFF** en vervolgens de uitschakeltijd. Daarna knippert de uuraanduiding van de uitschakeltijd. Selecteer de gewenste uitschakeltijd met de toets **⏪** of **⏩**. Selecteer eerst de uren en bevestig vervolgens met **TIMER**.
- ▶ Stel dan met **⏪** of **⏩** de minuten in en bevestig opnieuw met de toets **TIMER**.
- ▶ Kies nu met de toetsen **⏪** en **⏩** de modus waarin het apparaat moet worden ingeschakeld: **CD**, **USB**, **BU** (buzzer = wektoon) of **TU** (tuner = radio) en bevestig met de toets **TIMER**.
- ▶ Stel met de toetsen **⏪** en **⏩** het gewenste volume in en bevestig met de toets **TIMER**.

Het instellen is beëindigd. Als de timer ingeschakeld is, wordt op het display het symbool  weergegeven. Om de timer uit te schakelen, gaat u als volgt te werk:



- ▶ Druk terwijl het apparaat op stand-by staat, even op de toets **TIMER**. Het symbool  verdwijnt van het display.
- ▶ Door opnieuw even op **TIMER** te drukken, kunt u de timer op elk gewenst moment met de eerder vastgelegde instellingen activeren.

10.7. Radio

10.7.1. Zenders instellen

- ▶ Druk even op de toets  of  om een bepaalde frequentie in te stellen.
- ▶ Houd een van de toetsen  en  ingedrukt tot het zoeken begint om automatisch naar de volgende zender te zoeken.





10.7.2. Zenders opslaan

- ▶ Stem af op een radiozender die u wilt opslaan.
- ▶ Druk op de toets **PROG**. Op het display verschijnt **P** en het nummer van de geheugenplaats waar de zender wordt opgeslagen, knippert.
- ▶ Selecteer met de toetsen  en  de programmaplaats voor deze zender.
- ▶ Druk op de toets **PROG** om de zender op te slaan.

10.7.3. Zenders automatisch opslaan

- ▶ Houd de toets  **II** in het gedeelte **CD/USB** op de afstandsbediening of de toets  **II** op het apparaat ingedrukt tot het zoeken van zenders automatisch begint. Alle gevonden zenders worden nu automatisch opgeslagen in de volgorde waarin ze worden gevonden. Druk opnieuw op de toets om het automatisch opslaan te stoppen.

10.7.4. Zenders uit het geheugen oproepen

- ▶ Met de toetsen **PRE**   op de afstandsbediening en de toetsen **PRESET**   op het apparaat kunt u de opgeslagen zenders een voor een oproepen.

10.7.5. Omschakelen tussen mono/stereo

- ▶ Met de toets **MONO/ST.** kunt u bij een zender omschakelen tussen mono en stereo. Als stereo ingeschakeld is, staat er **ST** op het display.

10.8. CD's en USB-opslagmedium weergeven

Houd rekening met het volgende:

- Vanwege het grote aantal verschillende bestandssystemen en bestandsformaten kan de werking van de aangesloten opslagmedia niet worden gegarandeerd.
- Afhankelijk van de grootte van de gegevensdrager kan het even duren, voordat het systeem wordt herkend.
- Ondersteunde bestandssystemen zijn FAT16 en FAT32; het ondersteunde bestandsformaat is MP3.
- Afhankelijk van het geplaatste medium worden verschillende functies niet ondersteund: Zo kunnen er bij een audio-CD geen mappen en geen titelinformatie worden geselecteerd.
- Externe harde schijven worden niet ondersteund.

10.9. Disk plaatsen

Zorg ervoor dat er boven het apparaat ca. 15 cm ruimte vrij is, zodat het deksel van het CD-vak niet wordt geblokkeerd als het vak wordt geopend.

- ▶ Druk op het CD-vak op de toets **OPEN ▲** om het vak te openen. Op het display verschijnt de tekst **OP**.
- ▶ Plaats een CD met het label naar boven op de houder en controleer of de CD in de uitsparing zit.
- ▶ Sluit het CD-vak door op het deksel te drukken tot het vastklikt. Op het display is tijdens het lezen van de CD **---** te zien. Daarna wordt automatisch de eerste titel afgespeeld.

Als er geen disk of een onleesbare disk is geplaatst, verschijnt er **NO** op het display.

10.10. USB-stick aansluiten

Op de USB-aansluiting kunt u USB-sticks aansluiten. Zo kunt u met het apparaat muziek van een USB-stick afspelen. De USB-aansluiting ondersteunt geen videoweergave.

- ▶ Sluit op de USB-aansluiting  een USB-stick aan.

10.11. Weergave starten/onderbreken/stoppen

- ▶ Met de toets **▶ II** in het gedeelte **CD/USB** op de afstandsbediening en met de toets **▶ II** op het apparaat kunt u het afspelen van titels starten. Druk opnieuw op de toets om het afspelen te onderbreken. Als u de toets nog een keer indrukt, gaat het apparaat verder met afspelen.
- ▶ Met **■** in het gedeelte **CD/USB** op de afstandsbediening en met **■ /PAIR** op het apparaat kunt u het afspelen helemaal stoppen.

10.12. Titel kiezen, snel achteruit/vooruit

- ▶ Druk op de toets **⏮** om terug te keren naar het begin van een afgespeelde titel. Druk nog een keer op de toets om naar de vorige titel te gaan. Met de toets **⏭** gaat u naar de volgende titel.
- ▶ Houd de toets **⏮** ingedrukt om snel terug te spoelen binnen een titel; met **⏭** doet u dit vooruit.

10.13. Map kiezen

Als u MP3-bestanden afspeelt, kunnen deze voor een beter overzicht in verschillende mappen opgeslagen zijn.

- ▶ Om bij een MP3-gegevensdrager van map te wisselen, drukt u op de toets **FOLDER-** of **FOLDER+**.

10.14. Afspeelvolgorde programmeren

Met behulp van de programmafunctie kunt u uw eigen muziekprogramma samenstellen door voor het afspelen alleen bepaalde titels te selecteren. De volgorde waarin de titels worden afgespeeld, kunt u hierbij zelf bepalen. Ga als volgt te werk:

- ▶ Stop het afspelen met **■**.
- ▶ Druk op de toets **PROG**. Op het display verschijnt de geheugenplaats **P01**.
- ▶ Selecteer nu een titel met **⏮** of **⏭**.
- ▶ Druk op de toets **PROG** en sla op dezelfde manier andere titels op.
- ▶ Als u alle gewenste titels hebt toegevoegd, start u het afspelen van uw muziekprogramma met **▶ II**.

10.15. Herhaling

- ▶ Druk een of meerdere keren op de toets **REPEAT** om naar de herhaalmodi te gaan. Er worden twee modi ondersteund:
 - één titel herhalen (**REPEAT 1** verschijnt op het display),
 - alle titels herhalen (**REP ALL** verschijnt op het display).
- ▶ Druk opnieuw op de toets **REPEAT** om de herhaalfunctie uit te schakelen.

10.16. Afspelen in willekeurige volgorde/intro

- ▶ Druk op de toets **RANDOM/INTRO** om het afspelen in willekeurige volgorde in/uit te schakelen.
- ▶ Druk opnieuw op de toets **RANDOM/INTRO** om achtereenvolgens een paar seconden van iedere titel te laten afspelen.
- ▶ Als u nogmaals op de toets drukt, keert het apparaat terug naar de normale weergavemodus.

10.17. Bluetooth-modus

Met behulp van Bluetooth kunt u met dit apparaat draadloos titels afspelen van externe apparaten (bijv. een MP3-speler of een mobiele telefoon met Bluetooth). Ook kunt u afhankelijk van uw eindapparaat met behulp van de ingebouwde microfoon telefoongesprekken voeren via het micro-audiosysteem.

10.17.1. Bluetooth-apparaten voor het eerst verbinden

- ▶ Ga naar de Bluetooth-modus. Activeer ook op uw externe apparaat de Bluetooth-functie.
- ▶ Op het display knippert **BT**. Het micro-audiosysteem staat in de koppelingsmodus.
- ▶ Koppel het externe apparaat aan het micro-audiosysteem. Lees hiervoor de handleiding van uw externe apparaat. De naam van het audiosysteem is "MD 43919".
- ▶ Als **BT** op het display niet meer knippert, is de koppeling voltooid en kan het externe apparaat worden gebruikt op het micro-audiosysteem.
- ▶ Als u de Bluetooth-overdracht wilt beëindigen, schakelt u Bluetooth op het externe apparaat uit of drukt u op  om naar een andere modus te gaan.
- ▶ Om de verbinding met een gekoppeld apparaat te verbreken, drukt u op de toets **PAIR** in het gedeelte **BLUETOOTH** op de afstandsbediening. Op het display gaat **BT** dan knipperen.

Bekende externe apparaten die al een keer zijn gekoppeld, worden voortaan direct verbonden. Opnieuw koppelen is niet nodig. Om opnieuw verbinding te maken, hoeft u alleen de Bluetooth-modus op beide apparaten te activeren.


10.17.2. Besturing

Het afspelen van titels, het regelen van het volume en het activeren van speciale functies is zowel mogelijk met uw externe apparaat als met het audiosysteem. Welke functies er beschikbaar zijn, hangt af van het externe apparaat en van de software die u gebruikt. In principe zijn deze toetsen op het apparaat bedoeld voor bediening via Bluetooth:

VOL-/+ indrukken	Volume verlagen/verhogen
▶ II (in het gedeelte BLUETOOTH op de afstandsbediening of op het apparaat)	Weergave starten/onderbreken
◀ of ▶ (in het gedeelte BLUETOOTH op de afstandsbediening of op het apparaat)	Vorige/volgende titel

10.18. Extern weergaveapparaat aansluiten

U kunt de aansluiting **AUX IN** gebruiken voor de verbinding met een extern weergaveapparaat (zoals een CD- of een MP3-speler).

- ▶ Zet het micro-audiosysteem op stand-by.
- ▶ Schakel uw externe apparaat uit.
- ▶ Steek het ene uiteinde van een 3,5 mm jackkabel (niet meegeleverd) in de **AUX IN**-aansluiting aan de achterkant van het apparaat.
- ▶ Het andere uiteinde van de kabel sluit u aan op uw externe apparaat.
- ▶ Schakel uw externe apparaat en eventueel het micro-audiosysteem in.
- ▶ Druk de toets  zo vaak in tot de tekst **AUX** op het display verschijnt. Het audiosignaal van uw externe apparaat wordt nu weergegeven.

11. Reiniging

- Haal voordat u het apparaat gaat reinigen, de netstekker uit het stopcontact. Reinig de buitenkant van het apparaat met een droge, zachte doek. Vermijd het gebruik van chemische oplos- en reinigingsmiddelen, omdat deze het oppervlak en/of de opschriften van het apparaat kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat er in geen geval vloeistof binnen in het apparaat terechtkomt. Houd het deksel behalve bij het plaatsen en verwijderen van een CD altijd gesloten.

12. Als zich storingen voordoen

Als zich storingen voordoen, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen. Het volgende overzicht kan u daarbij helpen.

Storing	Mogelijke oorzaak	Te nemen maatregel
Het apparaat werkt niet.	Het apparaat heeft een storing als gevolg van onweer, statische oplading of een andere externe factor.	Haal de netadapter uit het stopcontact en steek de adapter opnieuw in het stopcontact.
	De netadapter is niet goed aangesloten.	Controleer de aansluiting op het elektriciteitsnet van de netadapter en het stopcontact.

Storing	Mogelijke oorzaak	Te nemen maatregel
Er is geen geluid.	Het volume is te laag ingesteld.	Verhoog het volume.
	Het geluid is uitgeschakeld.	Schakel het geluid weer in.
	Bij aangesloten apparaat via AUX IN of Bluetooth: het volume van het externe apparaat is te gering.	Verhoog het volume van het externe apparaat.
CD wordt niet afgespeeld.	Er heeft zich condens gevormd.	Haal de netadapter uit het stopcontact en wacht tot het apparaat en de CD zich hebben aangepast aan de omgevingscondities.
	CD-formaat onjuist.	Het apparaat ondersteunt uitsluitend de CD-formaten die staan vermeld bij de technische gegevens.
	De CD is vuil of zit niet goed in het apparaat.	Reinig de CD en leg hem met het label naar boven in het CD-vak.
De timer doet het niet.	De timer is niet goed ingesteld.	Controleer of de juiste alarmtijd is ingesteld. Controleer of het alarm is geactiveerd.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel!


Het openen van het apparaat kan letsel veroorzaken.

- ▶ Probeer in geen geval om het apparaat zelf te repareren. Neem als er een reparatie nodig is, contact op met ons servicecentrum of een ander geschikt reparatiebedrijf.

13. Buiten gebruik stellen

Als u het apparaat gedurende langere tijd niet nodig hebt, schakel het dan helemaal uit.

Haal hiervoor de netstekker uit het stopcontact en verwijder de batterijen.

Het apparaat wordt na 15 minuten inactiviteit automatisch uitgeschakeld. U kunt het opnieuw inschakelen door op de toets  te drukken.

Als het apparaat uitgeschakeld is, verbruikt het nog wel stroom. Om het apparaat helemaal uit te schakelen, moet u de netstekker uit het stopcontact halen.

14. Afvalverwerking



VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



APPARAAT

Afgedankte apparaten mogen niet bij het normale huisvuil worden gedaan.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur op een passende manier worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

Lever het apparaat in bij een inzamelpunt voor elektrisch afval of bij een afvalsorteercentrum. Haal van tevoren de batterijen uit de afstandsbediening en lever deze apart in bij een inzamelpunt voor oude batterijen.

Neem voor meer informatie contact op met de lokale afvalverwerkingsdienst of met uw gemeente.




BATTERIJEN

Legge batterijen horen niet bij het huisvuil. Batterijen moeten volgens de lokale voorschriften worden weggegooid. Hiervoor zijn bij winkels die batterijen verkopen, en bij lokale inzamelpunten bakken aanwezig waarin batterijen kunnen worden gedeponneerd. Neem voor meer informatie contact op met het lokale afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeente.

15. Technische gegevens

Apparaat	
Ingangsspanning	100–240 V ~ 50/60 Hz
Opgenomen vermogen tijdens gebruik	ca. 28 watt
Uitgangsvermogen	2 x 5 watt RMS
Veiligheidsklasse	veiligheidsklasse II
Laservermogen	laserproduct klasse 1
Ondersteunde formaten	CD-r, CD-rw, audio-CD
Aantal geheugenplaatsen voor de programmeerbare weergave	20 titels (CD)
Back-upbatterijen	2 x 1,5 V R03/LR03/AAA

Radio	
Frequentiebereik FM	87,5 – 108 MHz
Geheugenplaatsen voor voorkeurzenders	30

Aansluitingen	
Aux In	3,5 mm jackbus
USB	DC 5V  max. 500mA, standaard USB host, versie 2.0, tot 128 GB (FAT32/ex-FAT), geen oplaadfunctie

Omgevingscondities	
Temperaturen	tijdens gebruik: 0 °C ~ +40 °C uitgeschakeld (in de verpakking) -20 °C ~ +60 °C
Vocht (niet condenserend)	tijdens gebruik: < 30-85% uitgeschakeld (in de verpakking) < 90%

Afmetingen/gewicht	
Afmetingen (b x h x d)	ca. 180 x 106 x 195 mm

Afmetingen/gewicht

Gewicht	ca. 963 g
---------	-----------

Afstandsbediening

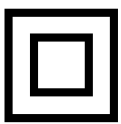
Batterij	1 x 3 V CR2025
----------	----------------

Bluetooth®

Frequentie	2402–2480 MHz
Maximaal zendvermogen	5,07 dBm
Versie	2.1 +EDR
Profielen	A2DP 1.2; AVRCP 1.2, 1.4; class II
Reikwijdte	tot 10 meter (zonder obstakels)
Gebruiksfrequentie	2.4 GHz

15.1. Symbolen op het typeplaatje en de netvoeding

Veiligheidsklasse II



Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die zijn voorzien van een dubbele en/of extra sterke isolatie en die geen aansluitmogelijkheden hebben voor een aardleiding. De aanvullende of extra sterke isolatie van een door isolerend materiaal omsloten elektrisch apparaat van veiligheidsklasse II kan geheel of gedeeltelijk worden gevormd door de behuizing.



Gebruik binnenshuis

Apparaten met dit symbool zijn uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.



CE-markering

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de EU-richtlijnen (zie het hoofdstuk "Conformiteitsinformatie").



Symbool voor wisselstroom

16. Service-informatie

Als uw apparaat niet functioneert zoals gewenst en verwacht, neem dan eerst contact op met onze klantenservice. U hebt verschillende mogelijkheden om contact met ons op te nemen:

- In onze Service Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers met wie u ervaringen kunt uitwisselen en kennis kunt delen.
U vindt onze Service Community op <http://community.medion.com>.
- Daarnaast kunt u gebruikmaken van ons contactformulier dat te vinden is op www.medion.com/contact.
- Vanzelfsprekend kunt u ons serviceteam ook bereiken via de hotline of per post.

Openingstijden	Telefoonnummer
Ma - vr: 9:00 - 19:00	① 022006198
Serviceadres	
MEDION B.V. John F. Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



Deze en veel andere gebruiksaanwijzingen kunt u downloaden via het serviceportaal op www.medion.com/de/service/start/. Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

U kunt ook de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

17. Colofon

Copyright © 2018

Stand: 24. september 2018

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de distributeur:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

Sommaire

1.	Concernant la présente notice d'utilisation	39
1.1.	Explication des symboles	39
2.	Utilisation conforme.....	40
3.	Information relative à la conformité.....	41
4.	Informations sur la marque	41
5.	Consignes de sécurité.....	41
5.1.	Catégorie de personnes restreinte	41
5.2.	Sécurité de fonctionnement	42
5.3.	Alimentation électrique.....	43
5.4.	Lieu d'installation/environnement	44
5.5.	Réparation	45
5.6.	Lecteur de CD.....	45
5.7.	Lecteurs et ports.....	46
5.8.	Manipulation des piles.....	46
5.9.	Nettoyage de l'appareil.....	48
6.	Contenu de l'emballage	48
7.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	49
7.1.	Face avant	49
7.2.	Face arrière	50
7.3.	Télécommande	51
7.4.	Écran	52
8.	Préparation	53
8.1.	Insertion/remplacement de la pile de la télécommande.....	53
8.2.	Insertion/remplacement des piles de secours	54
9.	Installation de l'appareil	54
9.1.	Raccordement des haut-parleurs livrés	55
9.2.	Raccordement au réseau électrique	55
9.3.	Raccordement de périphériques externes à la prise LINE IN	56
9.4.	Orientation de l'antenne	56
10.	Utilisation de l'appareil.....	57
10.1.	Mise en marche/veille.....	57
10.2.	Sélection du mode	57
10.3.	Fonctions sonores.....	57
10.4.	Heure	58
10.5.	Minuterie de sommeil	58
10.6.	Réglage/arrêt de la minuterie.....	59
10.7.	Radio.....	60
10.8.	Lecture de CD et supports USB.....	60
10.9.	Insertion d'un CD	61
10.10.	Insertion d'un périphérique USB.....	61

10.11.	Lancement/interruption/arrêt de la lecture.....	61
10.12.	Sélection de titres, retour/avance rapides	61
10.13.	Sélection de dossier	61
10.14.	Programmation de l'ordre de lecture.....	62
10.15.	Répétition	62
10.16.	Lecture aléatoire / intro.....	62
10.17.	Mode Bluetooth.....	63
10.18.	Branchement d'un périphérique de lecture externe	64
11.	Nettoyage.....	64
12.	En cas de problèmes	64
13.	Mise hors tension.....	66
14.	Recyclage	66
15.	Caractéristiques techniques	67
15.1.	Symboles inscrits sur la plaque signalétique et le bloc d'alimentation	68
16.	Informations relatives au SAV	69
17.	Mentions légales.....	70

1. Concernant la présente notice d'utilisation



Veillez absolument lire attentivement la présente notice d'utilisation dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de l'appareil. Conservez toujours la présente notice d'utilisation à portée de main à proximité de l'appareil. Veillez conserver cette notice d'utilisation afin de pouvoir la remettre au nouveau propriétaire en cas de vente ou de cession de l'appareil.

1.1. Explication des symboles



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



AVIS !

Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !

• Énumération/Information sur des événements se produisant en cours d'utilisation

► Action à exécuter



Déclaration de conformité (voir chapitre « Information relative à la conformité ») : Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives européennes.

2. Utilisation conforme


Cet appareil vous offre des possibilités d'utilisation variées :
L'appareil peut être utilisé pour la lecture de différents médias (CD, support de données MP3, périphériques USB), ainsi que la réception radio.

- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou livrés par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. En font par ex. partie les installations de citernes, les zones de stockage de carburant ou les zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air contient des particules en suspension (par ex. poussière de farine ou de bois).
- N'utilisez pas l'appareil en plein air.
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides,
 - températures extrêmement hautes ou basses,
 - rayonnement direct du soleil,
 - flamme nue.

3. Information relative à la conformité

 Par la présente, MEDION AG déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes :

- Directive RE 2014/53/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE.

La déclaration de conformité UE intégrale peut être téléchargée à l'adresse www.medion.com/conformity.

4. Informations sur la marque

La marque nominative et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par Lenovo/Medion sous licence.

5. Consignes de sécurité

5.1. Catégorie de personnes restreinte

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ne disposant pas de l'expérience et/ou des connaissances requises à moins d'être surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou de recevoir de cette dernière des indications relatives au fonctionnement de l'appareil. Les enfants doivent être tenus sous surveillance, afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit situé hors de portée des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants.



DANGER !

Risque de suffocation !

Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les films d'emballage présentent un risque de suffocation en cas d'ingestion ou d'utilisation non conforme !

- ▶ Conservez les emballages, tels que les films ou sachets en plastique, hors de portée des enfants.

5.2. Sécurité de fonctionnement

- ▶ Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. N'utilisez pas un appareil défectueux ou endommagé.



DANGER !

Risque d'électrocution !

Risque de blessure par électrocution par des pièces conductrices de courant. En cas de court-circuit intempestif, celles-ci présentent un risque d'électrocution ou d'incendie.

- ▶ Ne posez pas sur l'appareil, ni à proximité de celui-ci, de récipients remplis de liquide, tels que des vases, et protégez toutes les pièces contre les projections d'eau et éclaboussures. Le récipient peut se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- ▶ N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil et n'introduisez aucun objet à l'intérieur de l'appareil par les fentes et ouvertures.
- ▶ Débranchez immédiatement la fiche de la prise en cas de dommage du câble de raccordement ou de l'appareil. Cela s'applique également si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil.
- ▶ En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.

5.3. Alimentation électrique



DANGER !

Risque d'électrocution !

Risque de blessure par électrocution par des pièces conductrices de courant.

- ▶ Branchez l'appareil uniquement sur une prise de terre réglementaire (230 V ~ 50 Hz) facilement accessible située à proximité du lieu d'installation de l'appareil. Maintenez impérativement la prise de courant accessible à tout moment afin de pouvoir débrancher librement la fiche.

Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si l'appareil est éteint.

- ▶ Pour couper l'alimentation électrique de l'appareil ou le mettre intégralement hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
 - ▶ Pour débrancher la fiche de la prise, ne tirez jamais sur le câble de raccordement, mais toujours au niveau de la fiche.
- En situation d'urgence, par ex. si de la fumée apparaît ou en cas de bruits inhabituels, débranchez le câble de raccordement et/ou retirez les piles de l'appareil.
 - Dans de telles situations, la fiche d'alimentation doit pouvoir être rapidement accessible. Veillez ainsi à ce que la prise de courant soit toujours facilement accessible.
 - L'appareil consomme une faible quantité de courant même lorsqu'il est éteint. Pour mettre l'appareil totalement hors tension, débranchez l'adaptateur réseau du réseau électrique et/ou retirez les piles du compartiment à piles.

5.4. Lieu d'installation/environnement



DANGER !

Risque d'électrocution !

En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que de l'humidité par condensation se forme dans l'appareil, ce qui peut provoquer un court-circuit.

- ▶ Après le transport de l'appareil, attendez qu'il atteigne la température ambiante avant de le mettre en service.



AVIS !

Risque de dommage de l'appareil !

Des conditions ambiantes défavorables peuvent endommager l'appareil.

- ▶ Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces sèches.
- ▶ Placez et utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations afin d'éviter toute chute de l'appareil.
- ▶ Lors de l'installation de l'appareil, veillez à respecter les recommandations suivantes :
 - laisser un écart suffisant entre l'appareil et d'autres objets et à ne pas recouvrir les fentes d'aération afin de toujours garantir une ventilation suffisante ;
 - ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur directes (par ex. radiateurs) ;
 - ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil ;
 - éviter tout contact de l'appareil avec de l'humidité ou de l'eau et ne pas poser sur ou à proximité de l'appareil d'objets remplis de liquide, par ex. un vase ;
 - ne pas installer l'appareil à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex. téléviseur ou enceintes) ;

- n'exposer l'appareil à aucune source de feu nu (par ex. bougies en combustion) ;
- ne pas plier ni tendre trop fortement le câble de raccordement.

5.5. Réparation



DANGER !

Risque d'électrocution !

Il existe un risque de choc électrique dû aux pièces conductrices.

- ▶ Avant la première mise en service et après chaque utilisation, vérifiez si l'appareil et le câble de raccordement ne sont pas endommagés.
- ▶ Si l'appareil présente des dommages visibles, ne le mettez pas en marche.
- ▶ Si vous constatez un dommage ou des problèmes techniques, faites réparer l'appareil uniquement par un spécialiste qualifié.

5.6. Lecteur de CD

- Le lecteur de CD est un produit laser de catégorie 1. L'appareil est doté d'un système de sécurité empêchant la sortie de rayons laser dangereux pendant son utilisation normale. Afin d'éviter toute lésion oculaire, ne manipulez ni n'endommagez jamais le système de sécurité de l'appareil.



5.7. Lecteurs et ports

- N'introduisez aucun corps étranger dans les ouvertures du lecteur de CD. L'appareil risque d'être endommagé.
- Insérez toujours les CD, face imprimée vers le haut, dans le tiroir. Ne faites jamais usage de la force lorsque vous mettez en place un disque, ou que vous connectez un appareil externe. Si vous sentez une résistance, essayez d'une autre manière ou avec un autre support.

5.8. Manipulation des piles

L'appareil fonctionne avec deux piles de secours. La télécommande de l'appareil fonctionne avec une pile bouton. Veuillez respecter les consignes suivantes :

- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. N'avalez en aucun cas les piles, vous vous exposeriez à un risque de brûlure chimique.



AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure !

La télécommande est livrée avec une pile bouton. Si une pile est avalée, elle peut causer dans les 2 heures qui suivent de graves brûlures internes pouvant entraîner la mort.

- ▶ En cas de suspicion d'ingestion de piles ou de leur pénétration dans n'importe quelle partie du corps, demandez immédiatement une aide médicale.
- Lorsque le compartiment à pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser la télécommande et conservez-la hors de portée des enfants.
- Conservez les piles et la télécommande hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque et toute mauvaise utilisation.
- Avant d'insérer les piles, contrôlez l'état de propreté des bornes de l'appareil et des piles. Nettoyez-les au besoin.

-
- Utilisez exclusivement des piles neuves de même type. N'utilisez jamais simultanément des piles usagées et des piles neuves.
 - Veillez à bien respecter la polarité (+/-) lorsque vous insérez les piles.
 - Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles ! Remplacez les piles par des piles de même type ou similaires uniquement.
 - N'essayez jamais de recharger les piles. Vous vous exposeriez à un risque d'explosion !
 - Veillez à ce que les piles ne soient jamais exposées à une source de chaleur intense (par ex. rayons du soleil, feu, etc.).
 - Stockez les piles dans un endroit frais et sec. Une forte source de chaleur directe peut endommager les piles. N'exposez pas l'appareil à des sources de chaleur extrême.
 - Ne court-circuitez pas les piles et ne les démontez pas.
 - Ne jetez pas de piles au feu. Risque d'explosion !
 - Si les piles ont coulé, retirez-les immédiatement de l'appareil. Nettoyez les bornes avant d'insérer de nouvelles piles. Il existe un risque de brûlure dû à l'acide des piles ! En cas de contact avec l'acide des piles, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consultez un médecin sans tarder.
 - Veillez à toujours retirer les piles vides de l'appareil.
 - Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

5.9. Nettoyage de l'appareil



DANGER !

Risque d'électrocution !

Risque de blessure par électrocution par des pièces conductrices de courant.

- ▶ Avant le nettoyage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.



AVIS !

Dommages matériels possibles

Le traitement inadéquat des surfaces fragiles peut endommager l'appareil.

- ▶ Utilisez pour le nettoyage un chiffon doux et sec.
- ▶ Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui pourraient endommager la surface et/ou les inscriptions sur l'appareil.

6. Contenu de l'emballage



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- ▶ Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.

- ▶ Retirez le produit de l'emballage et ôtez tous les autres matériaux d'emballage.
- ▶ Veuillez vérifier l'intégralité de la livraison et nous signaler toute livraison incomplète dans les 14 jours suivant l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- 1 micro chaîne audio avec 2 haut-parleurs
- 1 télécommande avec une pile bouton de type CR2025
- Documentation

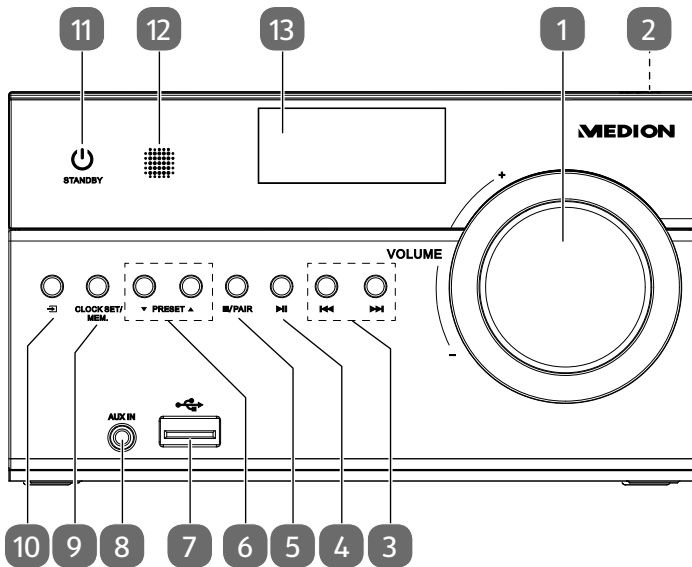
7. Vue d'ensemble de l'appareil

NL

FR

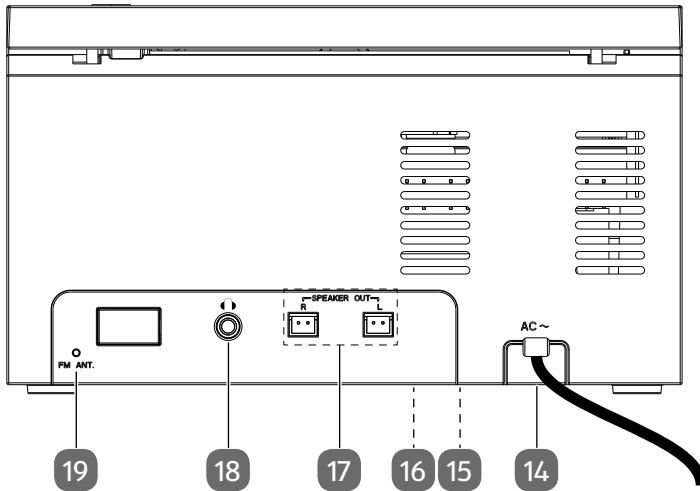
DE

7.1. Face avant



- 1) Bouton rotatif de réglage du volume
- 2) Compartiment CD / ▲ – ouvrir/fermer le compartiment CD (sur le dessus)
- 3) ⏪ / ⏩ – régler le titre précédent / titre suivant / l'heure
- 4) ▶ || – Démarrer/arrêter la lecture / mémorisation automatique des stations
- 5) ■ / PAIR – Arrêter la lecture / appairer l'appareil Bluetooth
- 6) **PRESET** ▼ / ▲ – Sélectionner une station radio mémorisée
- 7) 📶 – Port pour support mémoire USB
- 8) **AUX IN** – Port pour périphérique externe
- 9) **CLOCK SET / MEM** – Afficher / régler l'heure / touche de mémorisation
- 10) 📺 – Sélection du mode de fonctionnement
- 11) ⏻ – Mise en marche/en mode veille de l'appareil
- 12) Récepteur infrarouge pour la télécommande
- 13) Écran

7.2. Face arrière



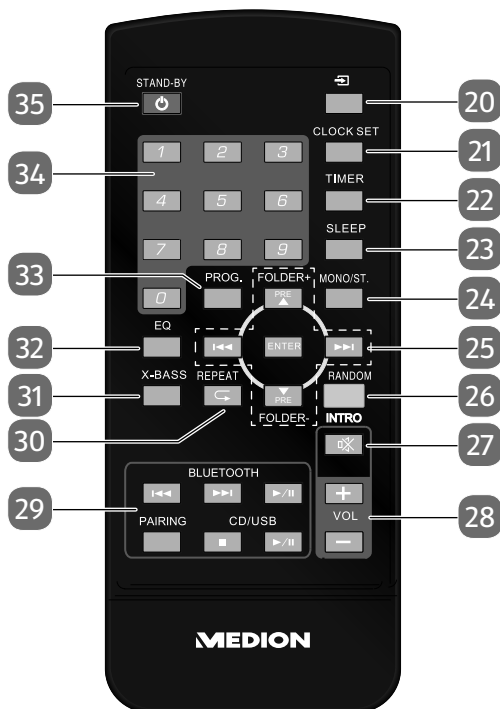
- 14) ~ **AC** – Port pour câble d'alimentation
- 15) Compartiment à pile (sur le dessous)
- 16) Position de la plaque signalétique (sur le dessous)
- 17) **SPEAKER OUT L/R** – Ports pour haut-parleurs
- 18) Prise casque
- 19) **FM ANT.** - Antenne fil FM

7.3. Télécommande

NL

FR

DE



- 20) – Sélection du mode de fonctionnement
- 21) **CLOCK/SET** – Affichage/réglage de l'heure
- 22) **TIMER** – Réglage de la minuterie d'allumage (en mode veille)
- 23) **SLEEP** – Réglage du mode Sommeil
- 24) **MONO/ST.** – Alternance mono/stéréo (mode radio)
- 25) / – Recherche rapide en arrière/en avant / titre précédent/suivant / réglage de l'heure
PRE / – Sélection des stations radio mémorisées /
FOLDER-/+ – Recul/avance d'un dossier de fichiers en mode USB/MP3-CD
ENTER – Démarrage/arrêt de la lecture / confirmation de sélection
- 26) **RANDOM** – Lecture aléatoire
- 27) **INTRO** / – Lecture de titres / mise en sourdine
- 28) **VOL-/+** – Baisse/augmentation du volume
- 29) **Bluetooth**
 / – Recherche rapide en arrière/en avant / titre précédent/suivant
 – Démarrage/arrêt de la lecture

PAIR – Appairage de l'appareil Bluetooth
CD/USB

■ – Arrêt de la lecture

▶ **II** – Démarrage/arrêt de la lecture / mémorisation automatique des stations

30) **REPEAT** – Sélection du mode Répétition

31) **X-BASS** – Activation/désactivation de l'amplification des basses

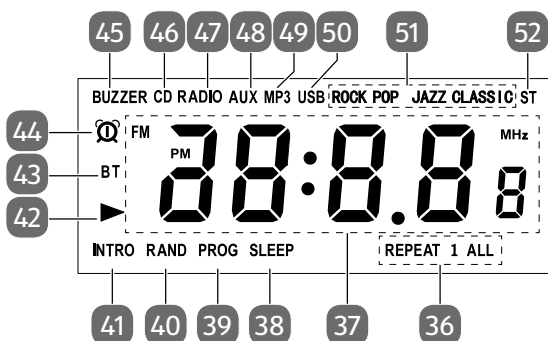
32) **EQ** – Sélection du mode Égaliseur

33) **PROG** – Fonction Programmation

34) **0-9** – Touches numériques

35) **STANDBY** – Mise en marche / en mode veille de l'appareil

7.4. Écran



36) **REPEAT I ALL** – Affichage des modes de répétition

37) Affichage de l'heure/de la fréquence radio/du numéro du titre/du temps écoulé

38) **SLEEP** – Mode Sommeil activé

39) **PROG** – Fonction Programmation activée

40) **RAND** – Lecture aléatoire activée

41) **INTRO** – Lecture de titres activée

42) ▶ - Le titre est lu

43) **BT** – Mode de fonctionnement Bluetooth

44) **FM** – Alarme activée

45) **BUZZER** – Fonction d'alarme Buzzer activée

46) **CD** – Mode de fonctionnement CD

47) **RADIO** – Mode de fonctionnement Radio

48) **AUX** – Mode de fonctionnement AUX

49) **MP3** – CD/Clé MP3 inséré(e)

50) **USB** – Mode de fonctionnement USB

51) Maquette sonore de l'égaliseur

52) **ST** – Affichage stéréo station radio

8. Préparation

8.1. Insertion/remplacement de la pile de la télécommande

Une pile lithium CR2025 de 3 V est déjà insérée dans la télécommande.



Lorsque vous utilisez la télécommande pour la première fois, enlevez le film transparent portant l'inscription « À retirer avant utilisation » sans ouvrir le compartiment à pile.

Si l'appareil ne réagit pas ou mal à la télécommande, la pile doit être remplacée. Veuillez alors procéder comme suit :

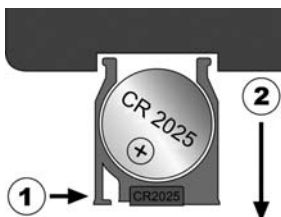


AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Risque d'explosion en cas de remplacement non conforme de la pile.

- ▶ Remplacement uniquement par une pile de même type ou de type équivalent.



- ▶ Appuyez sur le levier de verrouillage (1) et sortez le support de pile avec la pile (2) de la télécommande. Recyclez la pile usagée conformément à la législation en vigueur.
- ▶ Insérez une pile neuve de 3 V de type CR2025, dans le support. Lorsque vous insérez la pile, veillez à bien respecter la polarité.
- ▶ Insérez entièrement le support avec la pile dans la télécommande.

8.2. Insertion/remplacement des piles de secours

Pour que l'heure continue à tourner en arrière-plan et que vos réglages soient conservés lorsque vous débranchez l'appareil, insérez deux piles neuves de qualité supérieure de type LR03/R03/AAA (non fournies) dans l'appareil. Remplacez les piles au bout de deux ans maximum.

- ▶ Ouvrez le couvercle du compartiment à piles en dessous de l'appareil.
- ▶ Insérez les piles comme illustré dans le compartiment à piles.
- ▶ Refermez maintenant le couvercle du compartiment à piles.



Retirez les piles de l'appareil si vous n'utilisez pas ce dernier pendant une période prolongée.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Risque d'explosion en cas de remplacement non conforme de la pile.

- ▶ Remplacement uniquement par une pile de même type ou de type équivalent.

9. Installation de l'appareil

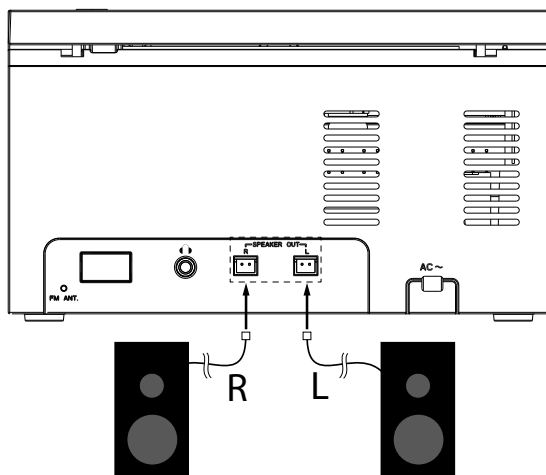
Posez l'appareil et les haut-parleurs sur une surface stable et plane. Certaines peintures de mobilier agressives peuvent attaquer les pieds en caoutchouc de l'appareil. Dans ce cas, placez l'appareil sur un support.



AVIS !

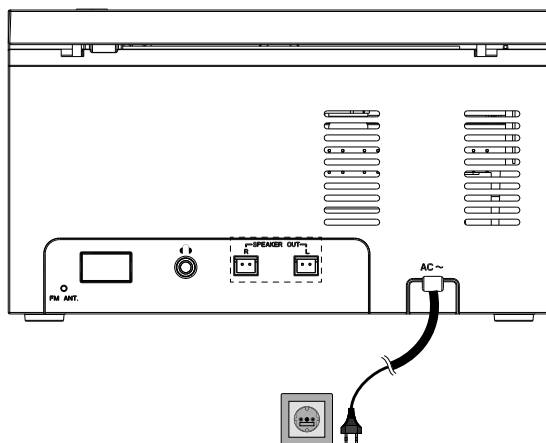
Avant de raccorder un périphérique externe, débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil !

9.1. Raccordement des haut-parleurs livrés



- ▶ Raccordez les fiches des câbles des haut-parleurs aux prises pour haut-parleur **L** et **R** au dos de l'appareil. Les éléments marqués d'un **R** (rechts = droite) correspondent à la paire de câbles du haut-parleur droit. Les éléments marqués d'un **L** (links = gauche) correspondent à la paire de câbles du haut-parleur gauche.

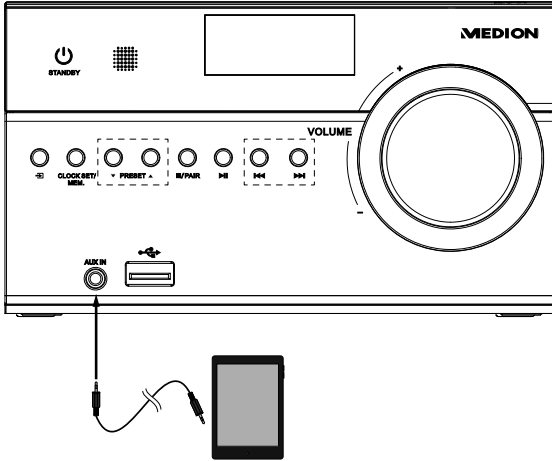
9.2. Raccordement au réseau électrique



Une fois les haut-parleurs raccordés, branchez le câble d'alimentation.

- ▶ Branchez pour cela la fiche du cordon d'alimentation **AC~** sur une prise de terre réglementaire de 100 V-240 V ~ 50/60 Hz devant être accessible à tout moment.

9.3. Raccordement de périphériques externes à la prise LINE IN



Sur la face avant de l'appareil se trouve un port de 3,5 mm portant l'inscription **AUX IN**.

- ▶ Enfichez-y le câble de raccordement à fiche jack de 3,5 mm.

9.4. Orientation de l'antenne



Une antenne fil permettant de capter la radio est déjà raccordée à l'appareil. Déroulez entièrement l'antenne et orientez-la de manière à obtenir la meilleure réception possible.

10. Utilisation de l'appareil


Vous pouvez activer les fonctions de lecture essentielles de votre appareil à l'aide de ses touches. La télécommande offre, outre ces fonctions de base, de nombreuses commandes supplémentaires garantissant la fonctionnalité intégrale de votre appareil.

Dans la présente notice d'utilisation, nous nous référons aux touches de la télécommande. Une mention spéciale accompagne toute indication relative aux touches de l'appareil.

10.1. Mise en marche/veille


- ▶ Appuyez sur  pour allumer l'appareil.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche  pour passer l'appareil à nouveau en mode de veille. L'heure s'affiche.

10.2. Sélection du mode

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche  pour passer d'un mode de lecture à l'autre. Le mode de fonctionnement sélectionné s'affiche sur l'écran :
 - **RADIO** – Mode radio
 - **CD** – Mode CD
 - **USB** – Mode USB
 - **AUX** – Mode AUX
 - **BT** – Mode Bluetooth

10.3. Fonctions sonores

10.3.1. Volume/mise en sourdine

- ▶ Réglez le volume à l'aide des touches **VOL-** et **VOL+** de la télécommande ou du bouton rotatif **VOLUME** de l'appareil.
- ▶ Appuyez sur  pour mettre l'appareil en sourdine. **V00** s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur la même touche pour rallumer le son. L'affichage **V00** s'éteint.



Lorsqu'un appareil est connecté par Bluetooth ou relié au port **AUX IN**, vous pouvez également régler le volume sur l'appareil relié.

10.3.2. Égaliseur/amplification des basses

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **EQ** pour écouter différentes maquettes sonores, à savoir **ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC**.
- ▶ Appuyez sur la touche **X-BASS** pour activer l'amplification des basses. **BON** s'affiche brièvement sur l'écran. Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver la fonction. L'écran affiche brièvement **BOF**.

10.4. Heure

10.4.1. Réglage de l'heure

- ▶ Maintenez la touche **CLOCK SET** enfoncée jusqu'à ce que **24H** clignote sur l'écran.
- ▶ Avec les touches **◀** ou **▶**, réglez le format d'affichage sur 12 heures ou 24 heures.
- ▶ Confirmez avec la touche **CLOCK/SET**.
- ▶ L'affichage des heures clignote. Réglez les heures à l'aide des touches **◀** et **▶**.
- ▶ Confirmez avec la touche **CLOCK/SET**.
- ▶ L'affichage des minutes clignote. Réglez les minutes à l'aide des touches **◀** et **▶**.
- ▶ Confirmez avec la touche **CLOCK/SET**.

10.4.2. Affichage de l'heure

- ▶ Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur la touche **CLOCK/SET**. L'heure s'affiche pendant quelques secondes.

L'heure est affichée en permanence sur l'écran en mode Veille. En appuyant sur **CLOCK/SET** vous pouvez activer le rétroéclairage de l'écran pendant quelques temps.

10.5. Minuterie de sommeil

Avec la minuterie de sommeil, l'appareil allumé s'éteint automatiquement au bout d'une durée définie de 90 minutes max.

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **SLEEP** et sélectionnez la durée de la minuterie de sommeil par paliers de 10 minutes.

L'appareil s'éteindra alors une fois la durée réglée écoulée.

Si une minuterie de sommeil est activée, vous pouvez à tout moment afficher la durée restante :



- ▶ Appuyez sur **SLEEP**. La durée restante est affichée.


Pour désactiver la minuterie de sommeil, procédez comme suit :


- ▶ Pour désactiver la minuterie de sommeil, appuyez sur **SLEEP** jusqu'à ce que l'indication **OFF** apparaisse à l'écran.

10.6. Réglage/arrêt de la minuterie

Vous pouvez régler une heure à laquelle l'appareil s'allume et s'arrête automatiquement tous les jours.

- ▶ Avec la touche  **STANDBY**, mettez l'appareil en mode veille.
- ▶ Maintenez la touche **TIMER** appuyée sur la télécommande jusqu'à ce que le symbole  et l'indication **ON** apparaisse. L'heure de mise en marche clignote ensuite.
- ▶ Sélectionnez l'heure de mise en marche souhaitée à l'aide des touches **◀** et **▶**. Sélectionnez d'abord l'heure, puis confirmez votre choix en appuyant sur **TIMER**.
- ▶ Réglez ensuite les minutes à l'aide des touches **◀** et **▶**, puis confirmez à nouveau avec la touche **TIMER**.
- ▶ L'indication **OFF** s'affiche à l'écran, suivie de l'heure d'arrêt. L'heure d'arrêt clignote ensuite. Sélectionnez l'heure d'arrêt souhaitée à l'aide des touches **◀** et **▶**. Sélectionnez d'abord l'heure, puis confirmez votre choix en appuyant sur **TIMER**.
- ▶ Réglez ensuite les minutes à l'aide des touches **◀** et **▶**, puis confirmez à nouveau avec la touche **TIMER**.
- ▶ Sélectionnez maintenant à l'aide des touches **◀** et **▶** le mode de fonctionnement dans lequel l'appareil doit s'allumer : **CD**, **USB**, **BU** (Buzzer = sonnerie), **TU** (Tuner = radio) et confirmez avec la touche **TIMER**.
- ▶ Réglez le volume souhaité avec les touches **◀** et **▶** et confirmez avec la touche **TIMER**.

Les réglages sont terminés. Le symbole  s'affiche à l'écran lorsque la minuterie est activée. Procédez comme suit pour éteindre la minuterie :

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **TIMER** en mode veille. Le symbole  s'éteint à l'écran.
- ▶ Vous pouvez activer la minuterie à tout moment en appuyant à nouveau brièvement sur **TIMER** avec les réglages précédents.

10.7. Radio

10.7.1. Réglage des stations

- ▶ Appuyez brièvement sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pour régler une fréquence précise.
- ▶ Maintenez l'une des touches ◀◀ ou ▶▶ appuyée jusqu'à ce que la recherche débute pour rechercher automatiquement la prochaine station.

10.7.2. Enregistrement de stations

- ▶ Indiquez une station de radio à enregistrer.
- ▶ Appuyez sur la touche **PROG. P** apparaît à l'écran et le numéro de l'emplacement mémoire sur lequel la station doit être enregistrée clignote.
- ▶ Sélectionnez, avec les touches ◀◀ ou ▶▶, l'emplacement de programmation de cette station.
- ▶ Appuyez sur la touche **PROG** pour enregistrer la station.

10.7.3. Enregistrement automatique de stations

- ▶ Maintenez la touche ▶ II appuyée sur l'appareil dans la zone **CD/USB** ou ▶ II jusqu'à ce que la recherche de stations démarre automatiquement. Toutes les stations trouvées sont alors automatiquement enregistrées à la suite. Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver l'enregistrement automatique.

10.7.4. Affichage des stations programmées

- ▶ Avec les touches **PRE** ▲ ▼ sur la télécommande ou **PRESET** ▲ ▼ sur l'appareil, vous affichez les stations enregistrées les unes après les autres.

10.7.5. Alternance des modes mono/stéréo

- ▶ La touche **MONO/ST.** vous permet de basculer entre les modes mono et stéréo pour une station. En présence d'un signal stéréo, l'indication **ST** apparaît à l'écran.


10.8. Lecture de CD et supports USB

Attention aux points suivants :

- En raison des nombreux systèmes et formats de fichiers, le fonctionnement des supports connectés ne peut pas être garanti.
- Selon la taille du support de données, le système peut prendre plus ou moins de temps pour le reconnaître.
- Les systèmes de fichiers pris en charge sont FAT16 et FAT32 ; le format de fichier pris en charge est MP3.
- Selon le support inséré, il se peut que plusieurs fonctions ne soient pas prises en charge : Ainsi, pour les CD audio, il est impossible de sélectionner un dossier ou d'afficher les titres.
- Les disques durs externes ne sont pas pris en charge.

10.9. Insertion d'un CD

Veillez à laisser au moins 15 cm libres au-dessus de l'appareil pour que le couvercle du compartiment CD puisse s'ouvrir sans entraves.

- ▶ Appuyez sur la touche **OPEN**  du compartiment CD pour l'ouvrir. **OP** s'affiche sur l'écran.
- ▶ Placez un CD avec la face imprimée vers le haut sur le support en veillant à ce qu'il soit correctement positionné.
- ▶ Refermez le compartiment CD en appuyant sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche. --- apparaît à l'écran durant la lecture. La lecture du premier titre commence ensuite automatiquement.





En l'absence de disque ou lorsque le disque n'est pas lisible, **NO** s'affiche à l'écran.

10.10. Insertion d'un périphérique USB





Vous pouvez raccorder des clés USB au port USB. Il est ainsi possible de lire des titres musicaux à partir d'une clé USB. Le port USB ne prend pas en charge la lecture de vidéos.

- ▶ Raccordez un périphérique USB au port USB .

10.11. Lancement/interruption/arrêt de la lecture

- ▶ Avec la touche  dans la zone **CD/USB** sur la télécommande ou avec  sur l'appareil, vous démarrez la lecture de titres. Pour interrompre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche. Appuyez ensuite à nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.
- ▶ Avec  dans la zone **CD/USB** sur la télécommande ou avec /PAIR sur l'appareil, vous pouvez entièrement stopper la lecture.

10.12. Sélection de titres, retour/avance rapides

- ▶ Appuyez sur la touche  pour revenir au début d'un titre lu. Appuyez à nouveau sur la touche pour passer au titre précédent. Appuyez sur la touche  pour passer au titre suivant.
- ▶ Maintenez la touche  appuyée pour procéder au retour rapide au sein d'un titre. À l'inverse,  correspond à l'avance rapide.

10.13. Sélection de dossier

Pour la lecture, les fichiers MP3 peuvent être enregistrés dans différents dossiers pour vous offrir une meilleure vue d'ensemble.

- ▶ Pour changer de dossier avec un support de données MP3, appuyez sur la touche **FOLDER** - ou **FOLDER+**.

10.14. Programmation de l'ordre de lecture

Avec la fonction de programmation, vous pouvez compiler votre propre liste de lecture en ne sélectionnant que certains titres. Vous pouvez déterminer vous-même l'ordre de lecture des titres. Procédez comme suit :

- ▶ Arrêtez la lecture en appuyant sur ■.
- ▶ Appuyez sur la touche **PROG**. L'emplacement mémoire **P01** clignote sur l'écran.
- ▶ À l'aide de la touche **◀** ou **▶**, sélectionnez maintenant un titre.
- ▶ Confirmez avec la touche **PROG** et enregistrez d'autres titres de la même manière.
- ▶ Une fois tous les titres ajoutés, démarrez la lecture programmée avec ▶ **II**.

10.15. Répétition

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **REPEAT** pour passer en mode de répétition. Deux modes sont pris en charge :
 - Répétition de titre individuel (**REPEAT 1** s'affiche à l'écran),
 - Répétition de tous les titres (**REP ALL** s'affiche à l'écran).
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche **REPEAT** pour désactiver la fonction de répétition.


10.16. Lecture aléatoire / intro

- ▶ Appuyez sur la touche **RANDOM/INTRO** pour activer/désactiver la fonction de lecture aléatoire.
- ▶ Appuyez sur la touche **RANDOM/INTRO** pour lire quelques secondes les titres l'un après l'autre.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche pour revenir à la lecture normale.

10.17. Mode Bluetooth

La fonction Bluetooth vous permet de lancer la lecture sans fil de titres à partir de périphériques externes (par ex. lecteur MP3 ou téléphone portable Bluetooth) sur cette micro chaîne audio. En outre, il est possible, en fonction du périphérique, de téléphoner via la micro chaîne audio à l'aide du microphone intégré.

10.17.1. Première connexion de périphériques Bluetooth

- ▶ Passez au mode Bluetooth. Activez également la fonction Bluetooth sur votre périphérique externe.
- ▶ **BT** clignote à l'écran. La micro chaîne audio se trouve en mode appairage.
- ▶ Effectuez un appairage sur le périphérique externe. Lisez à ce sujet la notice d'utilisation de votre périphérique externe. Le nom du système audio est « MD 43919 ».
- ▶ **BT** s'affiche en permanence à l'écran, le couplage est terminé et le périphérique externe peut être utilisé sur votre micro chaîne audio.
- ▶ Si vous voulez quitter le transfert via Bluetooth, désactivez la fonction Bluetooth sur le périphérique externe ou appuyez sur  pour accéder à un autre mode.
- ▶ Si vous souhaitez interrompre la liaison avec un périphérique connecté, appuyez sur la touche **PAIR** dans la zone **BLUETOOTH** sur la télécommande. **BT** clignote à l'écran.

Les périphériques externes connus, qui ont déjà été appairés, sont connectés directement à l'avenir. Un nouvel appairage n'est pas nécessaire. Pour une nouvelle connexion, activez uniquement le mode Bluetooth sur les deux appareils.


10.17.2. Commande

La lecture des titres, le volume et les fonctions spéciales peuvent alors être commandés à partir de votre périphérique externe ou de votre micro chaîne audio. Les fonctions disponibles dépendent de votre périphérique externe et du logiciel que vous utilisez. Ces touches de l'appareil sont par principe destinées à la commande via Bluetooth :

Appuyer sur VOL-/+	Réduire/augmenter le volume
▶ II (Dans la zone BLUETOOTH sur la télécommande ou sur l'appareil)	Démarrer/arrêter la lecture
◀ ou ▶▶ (dans la zone BLUETOOTH sur la télécommande ou sur l'appareil)	Titre précédent/suivant

10.18. Branchement d'un périphérique de lecture externe

Vous pouvez utiliser la prise **AUX IN** pour raccorder un périphérique de lecture externe tel qu'un lecteur CD ou MP3.

- ▶ Mettez la micro chaîne audio en mode Veille.
- ▶ Éteignez votre périphérique externe.
- ▶ Branchez une extrémité d'un câble jack 3,5 mm (non fourni) dans le port **AUX IN** sur le dessus de la micro chaîne audio.
- ▶ Branchez l'autre extrémité du câble à votre périphérique externe.
- ▶ Allumez votre périphérique externe et si nécessaire la micro chaîne audio.
- ▶ Appuyez sur le bouton  une ou plusieurs fois, jusqu'à ce que **AUX** s'affiche sur l'écran. Le signal audio du périphérique externe est maintenant lu sur l'appareil.

11. Nettoyage

- Avant le nettoyage, veuillez débrancher la fiche de la prise de courant. Nettoyez les faces extérieures de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui pourraient endommager la surface et/ou les inscriptions sur l'appareil.
- Veuillez absolument à ce qu'aucun liquide ne s'infilte à l'intérieur de l'appareil. Le capot lecteur de CD doit toujours être fermé, sauf pour l'installation ou le retrait d'un disque.

12. En cas de problèmes

En cas de problèmes, veuillez tout d'abord vérifier si vous pouvez y remédier vous-même en vous aidant du tableau ci-dessous.

Problème	Cause possible	Mesure
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil est perturbé suite à un orage, une charge statique ou un autre facteur externe.	Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant et rebranchez-le.
	L'adaptateur secteur n'est pas bien branché sur la prise de courant.	Vérifiez le branchement électrique au niveau de la prise pour adaptateur secteur et de la prise de courant.

Problème	Cause possible	Mesure
Aucun son	Le volume actuel est réglé sur un niveau trop bas.	Augmentez le volume.
	La mise en sourdine est activée.	Désactivez la mise en sourdine.
	Pour un périphérique raccordé via AUX IN ou Bluetooth : Le volume de l'appareil externe est trop faible.	Augmentez le volume de l'appareil externe.
Le CD n'est pas lu.	De la condensation s'est formée.	Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant et attendez que l'appareil et le CD se soient adaptés aux conditions ambiantes.
	Mauvais format de CD	L'appareil est uniquement compatible avec les formats de CD indiqués dans les caractéristiques techniques.
	Le CD est sale ou n'est pas placé correctement.	Nettoyez le CD et introduisez-le comme décrit dans le compartiment pour CD.
La minuterie ne s'allume pas	La minuterie n'est pas correctement réglée.	Vérifiez si la bonne heure d'alarme est réglée. Vérifiez si l'alarme est activée.



ATTENTION !

Risque de blessure !


L'ouverture de l'appareil peut causer des blessures.

- ▶ N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre SAV ou à un autre atelier spécialisé.

13. Mise hors tension

Si vous ne vous servez pas de l'appareil durant une période prolongée, veuillez le mettre hors tension.

Pour ce faire, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et retirez la pile.

L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes de non-utilisation. Vous pouvez le rallumer en appuyant sur la touche .

L'appareil continue à consommer du courant même lorsqu'il est éteint. Pour couper complètement l'appareil du réseau électrique, débranchez la fiche d'alimentation.

14. Recyclage



EMBALLAGE

L'appareil est placé dans un emballage afin de le protéger contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer des appareils usagés avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive 2012/19/UE, l'appareil doit être éliminé de manière réglementaire une fois arrivé en fin de cycle de vie.



Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, respectant ainsi l'environnement.

Déposez l'appareil usagé auprès d'un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'un centre de tri. Retirez auparavant les piles de la télécommande et éliminez-les séparément dans un centre de collecte de piles usagées.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise d'élimination des déchets locale ou à la municipalité.



PILES

Ne jetez en aucun cas les piles usagées avec les déchets domestiques. Les piles doivent être éliminées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux destinés à cet effet. Renseignez-vous auprès de l'entreprise de recyclage locale ou de votre municipalité.

15. Caractéristiques techniques

NL

FR

DE

Appareil	
Tension d'entrée	100-240 V ~ 50/60 Hz
Consommation en fonctionnement	Env. 28 watts
Puissance de sortie	2 x 5 watts RMS
Classe de protection	Classe de protection II
Puissance du laser	Laser de classe 1
Formats pris en charge	CD-R, CD-RW, CD audio
Nombre d'emplacements mémoire de la lecture programmable	20 titres (CD)
Piles de secours	2x 1,5 V R03/LR03/AAA

Radio	
Plage de fréquences radio FM :	87,5 – 108 MHz
Emplacements de mémoire pour stations	30

Connexions	
Aux In	Prise jack 3,5 mm
USB	DC 5 V $\overline{\text{---}}$ max. 500 mA, USB standard, version 2.0, jusqu'à 128 GB (FAT32/ex-FAT), pas de fonction de chargement

Valeurs de conditions ambiantes	
Températures	En fonctionnement : 0 °C ~ +40 °C Hors fonctionnement (dans l'emballage) : -20 °C ~ +60 °C
Humidité (sans condensation)	En fonctionnement : < 30-85 % Hors fonctionnement (dans l'emballage) : < 90 %

Dimensions/poids

Dimensions (l x H x P)	Env. 180 x 106 x 195 mm
Poids	env. 963 g

Télécommande

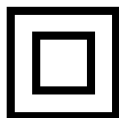
Pile	1x 3 V CR2025
------	---------------

Bluetooth®

Fréquence	2 402 – 2 480 MHz
Puissance d'émission maximale	5,07 dBm
Version	2.1+EDR
Profils	A2DP 1.2 ; AVRCP 1.2, 1.4 ; Class II
Portée	jusqu'à 10 mètres (sans obstacle)
Fréquence de fonctionnement	2,4 GHz.

15.1. Symboles inscrits sur la plaque signalétique et le bloc d'alimentation

Classe de protection II



Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre. Le boîtier d'un appareil électrique enveloppé d'isolant de la classe de protection II peut former partiellement ou entièrement l'isolation supplémentaire ou renforcée.



Utilisation en intérieur

Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.



Marquage CE

Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'Union européenne (voir chapitre « Information relative à la conformité »).



Symbole de courant alternatif

16. Informations relatives au SAV

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre SAV. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.
Vous pouvez accéder à notre Service Community ici : <http://community.medion.com>.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du SAV se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

Horaires d'ouverture	Numéro d'appel
Lun - Ven : de 09h00 à 19h00	☎ 022006198
Adresse du SAV	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de SAV www.medion.com/be/nl/service/start/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de SAV.

17. Mentions légales

Copyright © 2018

Date : 24. septembre 2018

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le responsable de mise sur le marché possède les droits d'auteur :

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre SAV d'abord.

Inhaltsverzeichnis

1.	Zu dieser Bedienungsanleitung	73
1.1.	Zeichenerklärung	73
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	74
3.	Konformitätsinformation.....	75
4.	Informationen zu Markenzeichen	75
5.	Sicherheitshinweise	75
5.1.	Eingeschränkter Personenkreis.....	75
5.2.	Betriebssicherheit	76
5.3.	Stromversorgung	77
5.4.	Aufstellungsort / Umgebung.....	78
5.5.	Reparatur.....	79
5.6.	CD-Spieler	79
5.7.	Laufwerke und Anschlüsse	80
5.8.	Umgang mit Batterien.....	80
5.9.	Gerät reinigen.....	82
6.	Lieferumfang	82
7.	Geräteübersicht	83
7.1.	Vorderseite.....	83
7.2.	Rückseite	84
7.3.	Fernbedienung	85
7.4.	Display.....	86
8.	Vorbereitung.....	87
8.1.	Batterie in die Fernbedienung einlegen/wechseln	87
8.2.	Backup-Batterien einlegen/wechseln.....	88
9.	Gerät aufstellen	88
9.1.	Mitgelieferte Lautsprecher anschließen	89
9.2.	Netzanschluss.....	89
9.3.	Externes Gerät am Anschluss LINE IN anschließen	90
9.4.	Antenne ausrichten.....	90
10.	Gerät bedienen	91
10.1.	Einschalten / Standby	91
10.2.	Betriebsart wählen.....	91
10.3.	Tonfunktionen	91
10.4.	Uhr	92
10.5.	Sleeptimer.....	92
10.6.	Timer einstellen/ausschalten.....	93
10.7.	Radio	94
10.8.	CDs und USB-Speicher wiedergeben	94
10.9.	Disk einlegen	95
10.10.	USB-Gerät einstecken	95

10.11.	Wiedergabe starten/anhalten/stoppen.....	95
10.12.	Titelwahl, schneller Rück-/Vorlauf.....	95
10.13.	Ordnerwahl.....	95
10.14.	Abspielreihenfolge programmieren	96
10.15.	Wiederholung.....	96
10.16.	Zufallswiedergabe / Intro.....	96
10.17.	Bluetooth-Modus.....	97
10.18.	Externes Wiedergabegerät anschließen.....	98
11.	Reinigung	98
12.	Wenn Störungen auftreten	98
13.	Außerbetriebnahme.....	100
14.	Entsorgung.....	100
15.	Technische Daten.....	101
15.1.	Symbole auf dem Typenschild und dem Netzteil	102
16.	Serviceinformationen	103
17.	Impressum.....	104

1. Zu dieser Bedienungsanleitung



Lesen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes. Halten Sie diese Bedienungsanleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

1.1. Zeichenerklärung



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!



HINWEIS!

Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- Auszuführende Handlungsanweisung



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch


Ihr Gerät bietet Ihnen vielfältige Möglichkeiten der Nutzung: Das Gerät dient zum Abspielen von Tonmedien (CDs, MP3-Datenträger, USB-Geräte) sowie zum Radioempfang.

- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.

3. Konformitätsinformation

 Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtline 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter www.medion.com/conformity heruntergeladen werden.

4. Informationen zu Markenzeichen

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Lenovo/Medion unter Lizenz verwendet.

5. Sicherheitshinweise

5.1. Eingeschränkter Personenkreis

- Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichen Platz auf.
- Die Reinigung und Benutzerwartung des Gerätes darf nicht von Kindern durchgeführt werden.



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- ▶ Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

5.2. Betriebssicherheit

- ▶ Überprüfen Sie das Gerät vor der Benutzung auf Beschädigungen. Ein defektes oder beschädigtes Gerät darf nicht verwendet werden.



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile. Bei diesen besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

- ▶ Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Vasen, auf das Gerät oder in die nähere Umgebung und schützen Sie alle Teile vor Tropf- und Spritzwasser. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- ▶ Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes und führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des Gerätes.
- ▶ Ziehen Sie bei Beschädigungen des Anschlusskabel oder des Gerätes, sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Dies gilt auch wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind.
- ▶ Bei längerer Abwesenheit oder Gewitter ziehen Sie den den Netzstecker aus der Steckdose.

5.3. Stromversorgung



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile.

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine gut erreichbare, ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose (230 V ~ 50 Hz) an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Lassen Sie die Steckdose unbedingt jederzeit frei zugänglich, damit der Stecker ungehindert abgezogen werden kann.

Auch bei ausgeschaltetem Gerät sind Teile des Gerätes unter Spannung.

- ▶ Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, oder es gänzlich von Spannung freizuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
 - ▶ Ziehen Sie das Anschlusskabel stets am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.
- Entfernen Sie das Anschlusskabel und/oder die Batterien in einer Notsituation wie z. B. bei Rauch oder ungewöhnlichen Geräuschen aus dem Gerät.
 - Der Netzstecker muss in einer Notsituation schnell erreichbar sein. Daher ist darauf zu achten, dass die Steckdose immer leicht erreichbar ist.
 - Auch in ausgeschaltetem Zustand verbraucht das Gerät eine geringe Menge Strom. Trennen Sie zum vollständigen Abschalten des Gerätes den Netzadapter vom Netz und/oder entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach.

5.4. Aufstellungsort / Umgebung



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

- ▶ Warten Sie nach einem Transport des Gerätes solange mit der Inbetriebnahme, bis es die Umgebungstemperatur angenommen hat.



HINWEIS!

Gefahr von Geräteschaden!

Ungünstige Umgebungsbedingungen können zur Beschädigung des Gerätes führen.

- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
- ▶ Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Gerätes zu vermeiden.
- ▶ Achten Sie bei der Aufstellung darauf, dass
 - ausreichenden Abstand zu anderen Gegenständen besteht und die Lüftungsschlitze nicht verdeckt sind, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist;
 - keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
 - kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät trifft;
 - der Kontakt mit Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser vermieden wird und dass keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände – z. B. Vasen - auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts gestellt werden;
 - das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Fernsehern oder anderen Lautsprechern) steht;

- keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) in der Nähe des Geräts stehen;
- das Anschlusskabel nicht unter Zugspannung steht und nicht geknickt wird.

5.5. Reparatur



GEFAHR! **Stromschlaggefahr!**

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- ▶ Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät sowie das Anschlusskabel auf Beschädigungen überprüfen.
- ▶ Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist.
- ▶ Wenn Sie einen Schaden feststellen oder technische Probleme feststellen, überlassen Sie die Reparatur Ihres Gerätes ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.

5.6. CD-Spieler

- Der CD-Spieler ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert.



Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.

5.7. Laufwerke und Anschlüsse

- Führen Sie keinerlei Fremdkörper in die Öffnungen des CD-Players ein. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.
- Legen Sie CDs immer mit der beschrifteten Seite nach oben in das Diskfach. Wenden Sie niemals große Kraft an, wenn Sie eine Disk einlegen, oder ein externes Gerät anschließen. Wenn Sie einen Widerstand spüren, versuchen Sie es auf eine andere Weise bzw. mit einem anderen Medium.

5.8. Umgang mit Batterien

Das Gerät wird mit zwei Batterien zum Backup betrieben. Die Fernbedienung dieses Gerätes wird einer Knopfzelle betrieben. Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Batterien nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.



WARNUNG!

Verätzungsgefahr!

Die mitgelieferte Fernbedienung beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird diese Batterie verschluckt, kann sie innerhalb von 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.

- ▶ Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.
- Benutzen Sie die Fernbedienung nicht mehr, wenn das Batteriefach nicht sicher schließt und halten Sie sie von Kindern fern.
- Halten Sie Batterien und Fernbedienung von Kindern fern, um Gefährdungen / Missbrauch zu vermeiden.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie diese gegebenenfalls.

-
- Legen Sie grundsätzlich nur neue Batterien gleichen Typs ein. Benutzen Sie nie alte und neue Batterien zusammen.
 - Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+/-).
 - Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien besteht Explosionsgefahr! Ersetzen Sie die Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
 - Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
 - Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme (wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen) aus.
 - Lagern Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann die Batterien beschädigen. Setzen Sie das Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.
 - Schließen Sie Batterien nicht kurz, nehmen Sie sie nicht auseinander.
 - Werfen Sie Batterien nicht in Feuer. Explosionsgefahr!
 - Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
 - Entfernen Sie auch leere Batterien aus dem Gerät.
 - Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.

5.9. Gerät reinigen



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile.

- ▶ Vor der Reinigung ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.



HINWEIS!

Mögliche Sachschäden

Falsche Behandlung der empfindlichen Oberflächen kann das Gerät beschädigen.

- ▶ Für die Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch.
- ▶ Vermeiden Sie chemische Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.

6. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- ▶ Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- 1 Micro-Audio-System inkl. 2 Lautsprecher
- 1 Fernbedienung inkl. Knopfzellen-Batterie Typ CR2025
- Dokumentation

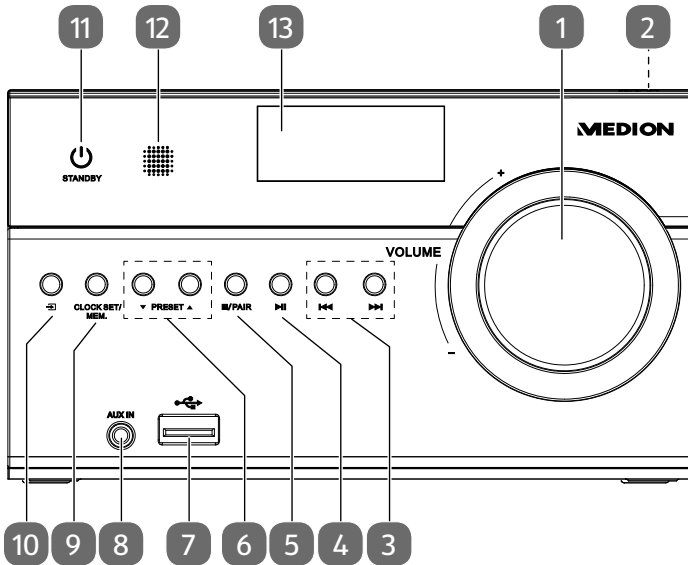
7. Geräteübersicht

NL

FR

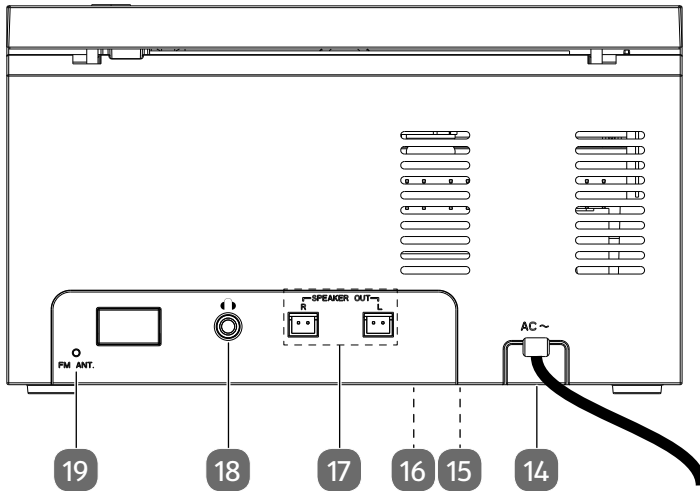
DE

7.1. Vorderseite



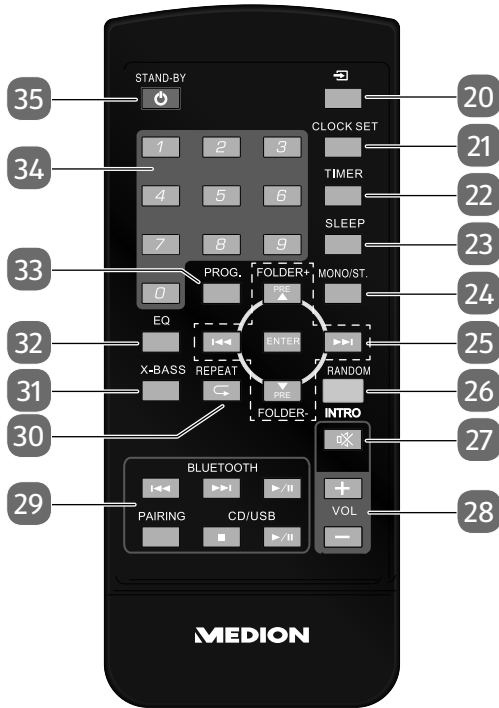
- 1) Lautstärkeregler
- 2) CD-Fach / ▲ – CD-Fach öffnen/schließen (auf der Oberseite)
- 3) ⏪ / ⏩ – vorheriger Titel / nächster Titel / Uhr stellen
- 4) ▶ || – Wiedergabe starten/anhalten / Automatische Senderspeicherung
- 5) ■ / **PAIR** – Wiedergabe stoppen / Bluetoothgerät koppeln
- 6) **PRESET** ▼ / ▲ – Gespeicherten Radiosender wählen
- 7) 🔌 – Anschlussbuchse für USB-Speichermedium
- 8) **AUX IN** – Anschlussbuchse für externes Gerät
- 9) **CLOCK SET / MEM** – Uhrzeit anzeigen/einstellen / Speichertaste
- 10) 🔊 – Betriebsart wählen
- 11) ⏻ – Gerät einschalten / in den Standby-Modus schalten
- 12) Infrarot-Empfänger für die Fernbedienung
- 13) Display

7.2. Rückseite



- 14) ~ **AC** – Anschlussbuchse für Netzkabel
- 15) Batteriefach (auf der Unterseite)
- 16) Position des Typenschildes (auf der Unterseite)
- 17) **SPEAKER OUT L/R** – Lautsprecheranschlüsse
- 18) Kopfhöreranschluss
- 19) **FM ANT.** – FM-Wurfantenne

7.3. Fernbedienung



- 20) – Betriebsart wählen
- 21) **CLOCK SET** – Uhrzeit anzeigen/einstellen
- 22) **TIMER** – Einschalt-Timer einstellen (im Standby-Modus)
- 23) **SLEEP** – Sleepmodus einstellen
- 24) **MONO/ST.** – Wechsel Mono/Stereo (Radiobetrieb)
- 25) – Schnellauf zurück/vorwärts / vorheriger/nächster Titel / Uhr stellen
- PRE** / – Gespeicherten Radiosender wählen /
- FOLDER-** / **+** – Im USB/MP3-CD-Modus einen Dateiordner zurück/vor
- ENTER** – Wiedergabe starten/anhalt / Auswahl bestätigen
- 26) **RANDOM** – Zufallswiedergabe
- 27) **INTRO** / – Titel anspielen / Stummschaltung
- 28) **VOL-** / **+** – Lautstärke verringern/erhöhen
- 29) **Bluetooth**
 - Schnellauf zurück/vorwärts / vorheriger/nächster Titel
 - Wiedergabe starten/anhalt
 - PAIR** – Bluetoothgerät koppeln

CD/USB

■ – Wiedergabe stoppen

▶ II – Wiedergabe starten/anhalten / Automatische Senderspeicherung

30) **REPEAT** – Wiederholungsmodus wählen

31) **X-BASS** – Bassverstärkung ein-/ausschalten

32) **EQ** – Equalizermodus wählen

33) **PROG** – Programmfunktion

34) **0-9** – Zifferntasten

35) ⏻ **STANDBY** – Gerät einschalten / in den Standby-Modus schalten

7.4. Display



36) **REPEAT I ALL** – Anzeige Wiederholungsmodi

37) Anzeige der Uhrzeit/Radiofrequenz/Titelnummer/ablaufende Zeit

38) **SLEEP** – Sleepmodus aktiviert

39) **PROG** – Programmfunktion aktiviert

40) **RAND** – Zufallswiedergabe aktiviert

41) **INTRO** – Titel anspielen aktiviert

42) ▶ – Titel wird wiedergegeben

43) **BT** – Betriebsart Bluetooth

44) 📻 – Alarm ist aktiviert

45) **BUZZER** – Alarmfunktion Buzzer aktiviert

46) **CD** – Betriebsart CD

47) **RADIO** – Betriebsart Radio

48) **AUX** – Betriebsart AUX

49) **MP3** – MP3-CD/MP3-Speicherstick eingelegt

50) **USB** – Betriebsart USB

51) Klangmuster des Equalizers

52) **ST** – Stereoanzeige Radiosender

8. Vorbereitung

NL

8.1. Batterie in die Fernbedienung einlegen/wechseln

FR

In der Fernbedienung ist eine Lithium Batterie CR2025 3V eingesetzt.



Wenn Sie die Fernbedienung zum ersten Mal in Betrieb nehmen, ziehen Sie die transparente Folie mit der Beschriftung vor Gebrauch entfernen heraus ohne das Batteriefach zu öffnen.

DE

Wenn das Gerät nicht oder nur schlecht auf die Fernbedienung reagiert, muss die Batterie ausgetauscht werden. Verfahren Sie dazu wie nachfolgend beschrieben:

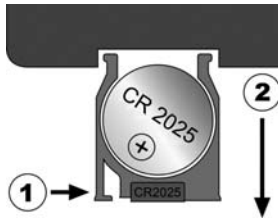


WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie.

- ▶ Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.



- ▶ Drücken Sie den Arretierungshebel (1) und ziehen Sie die Batteriehalterung mit der Batterie (2) aus der Fernbedienung heraus. Entsorgen Sie die Altbatterie entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen.
- ▶ Legen Sie eine neue Batterie Typ CR2025 3V in die Halterung ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität.
- ▶ Schieben Sie die Halterung mit der Batterie vollständig in die Fernbedienung.

8.2. Backup-Batterien einlegen/wechseln

Damit die Uhr im Hintergrund weiterläuft und Ihre Geräteeinstellungen beibehalten werden, wenn Sie das Gerät vom Netz nehmen, legen Sie zwei neue, hochwertige Batterien des Typs LR03/R03/AAA (nicht im Lieferumfang) ein. Tauschen Sie die Batterien nach spätestens zwei Jahren aus.

- ▶ Öffnen Sie den Batteriedeckel auf der Unterseite des Gerätes.
- ▶ Legen Sie die Batterien wie abgebildet in das Batteriefach.
- ▶ Schließen Sie nun den Batteriedeckel.



Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie.

- ▶ Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.

9. Gerät aufstellen

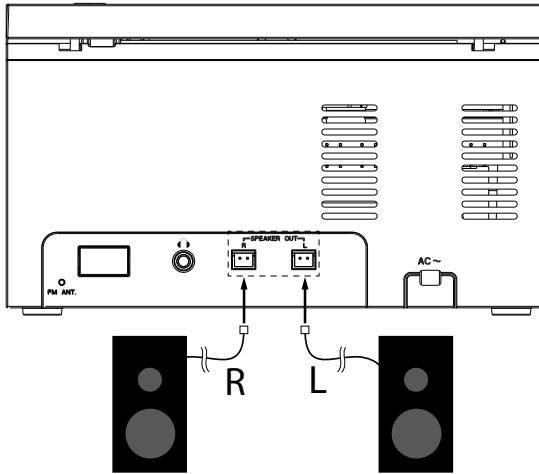
tellen Sie das Gerät und die Lautsprecher auf eine ebene, feste Oberfläche. Einige aggressive Möbellacke können die Gummifüße der Geräte angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine Unterlage.



HINWEIS!

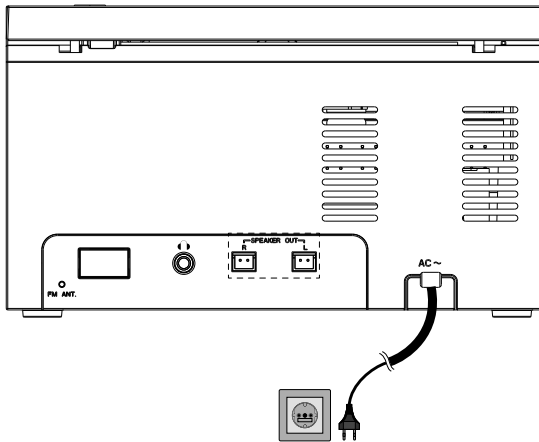
Wenn Sie Anschlüsse an einem externen Gerät vornehmen, ziehen Sie vorher den Netzstecker des Gerätes ab!

9.1. Mitgelieferte Lautsprecher anschließen



- ▶ Verbinden Sie die Stecker der Lautsprecherkabel mit den Lautsprecherbuchsen **L** und **R** auf der Rückseite des Gerätes. **R** (rechts) ist für das Kabelpaar des rechten Lautsprechers. **L** (links) ist für das Kabelpaar des linken Lautsprechers.

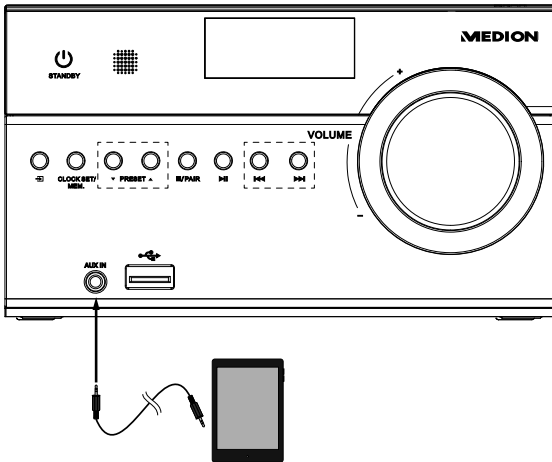
9.2. Netzanschluss



Nachdem die Lautsprecher angeschlossen sind, nehmen Sie den Anschluss des Netzkabels vor.

- ▶ Stecken Sie dazu den Stecker des Netzanschlusskabels **AC~** in eine ordnungsgemäß installierte und jederzeit frei zugängliche 100V-240V ~ 50/60Hz Schutzkontaktsteckdose.

9.3. Externes Gerät am Anschluss LINE IN anschließen



Auf der Vorderseite des Gerätes befindet sich ein 3,5 mm Anschluss mit der Beschriftung **AUX IN**.

- ▶ Stecken Sie das Anschlusskabel mit einem 3,5 mm Klinkenstecker in den Anschluss.



9.4. Antenne ausrichten

Für den Radioempfang ist eine Wurfantenne bereits mit dem Gerät verbunden. Wickeln Sie diese vollständig ab und richten Sie sie für den besten Empfang aus.


10. Gerät bedienen

Mit den Tasten am Gerät können Sie die wesentlichen Wiedergabefunktionen Ihres Geräts aktivieren. Die Fernbedienung bietet über diese Grundfunktionen hinaus zahlreiche zusätzliche Bedienelemente für die volle Funktionalität Ihres Geräts. In dieser Anleitung beziehen wir uns auf die Tasten der Fernbedienung. Wenn die Tasten am Gerät gemeint sind, wird dies ausdrücklich erwähnt.

10.1. Einschalten / Standby


- ▶ Drücken Sie , um das Gerät einzuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste  erneut, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu schalten. Die Uhrzeit wird angezeigt.

10.2. Betriebsart wählen

- ▶ Drücken Sie die Taste  ein- oder mehrmals, um die Betriebsarten durchzuschalten. Die gewählte Betriebsart wird im Display angezeigt:
 - **RADIO** – Radio-Modus,
 - **CD** – CD-Modus
 - **USB** – USB-Modus
 - **AUX** – AUX-Modus
 - **BT** – Bluetooth-Modus

10.3. Tonfunktionen

10.3.1. Lautstärke / Stummschaltung

- ▶ Regeln Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL-** und **VOL+** an der Fernbedienung oder mit dem Regler **VOLUME** am Gerät.
- ▶ Drücken Sie , um den Ton stumm zu schalten. Im Display wird **V00** angezeigt. Drücken Sie Taste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben. Die Anzeige **V00** erlischt.



Wenn ein Gerät über Bluetooth verbunden oder wenn ein Gerät am Anschluss **AUX IN** angeschlossen ist, können Sie zusätzlich die Lautstärke an den Geräten einstellen.

10.3.2. Equalizer / Bassverstärkung

- ▶ Drücken Sie die Taste **EQ** ein- oder mehrmals, um die verschiedenen Klangmuster **ROCK**, **POPS**, **JAZZ**, **CLASSIC** aufzurufen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **X-BASS**, um die Bassverstärkung einzuschalten. Im Display erscheint kurz **BON**. Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion auszuschalten. Das Display zeigt kurz **BOF**.

10.4. Uhr

10.4.1. Uhrzeit einstellen

- ▶ Halten Sie die Taste **CLOCK SET** gedrückt, bis **24H** im Display blinkt.
- ▶ Stellen Sie die mit den Tasten **⏪** oder **⏩** das 12- oder 24-Stunden-Format ein.
- ▶ Bestätigen Sie mit der Taste **CLOCK/SET**.
- ▶ Die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie die Stunden mit den Tasten **⏪** oder **⏩** ein.
- ▶ Bestätigen Sie mit der Taste **CLOCK/SET**.
- ▶ Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie die Minuten mit den Tasten **⏪** oder **⏩** ein.
- ▶ Bestätigen Sie mit der Taste **CLOCK/SET**.

10.4.2. Uhrzeit anzeigen

- ▶ Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Taste **CLOCK/SET**. Die Uhrzeit wird für mehrere Sekunden angezeigt.

Die Uhrzeit wird im Standby-Modus dauerhaft angezeigt. Durch Druck auf **CLOCK/SET** können Sie die Hintergrundbeleuchtung des Displays für einige Zeit aktivieren.

10.5. Sleptimer

Mit dem Sleptimer schaltet sich das eingeschaltete Gerät nach einer definierten Zeit von bis zu 90 Minuten automatisch ab.

- ▶ Drücken Sie die Taste **SLEEP** ein- oder mehrmals und wählen die Dauer des Sleptimers in 10-Minuten-Schritten.

Das Gerät schaltet nun nach Ablauf der eingestellten Dauer ab.

Wenn ein Sleptimer aktiviert ist, können Sie jederzeit die noch ablaufende Dauer abfragen:

- ▶ Drücken Sie **SLEEP**. Die verbleibende Zeit wird angezeigt.

Wenn Sie den Sleptimer abbrechen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Um den Sleptimer auszuschalten, drücken Sie **SLEEP** so oft, bis die Anzeige **OFF** erscheint.

10.6. Timer einstellen/ausschalten

Sie können eine Zeit einstellen, zu der das Gerät täglich selbstständig ein- und ausschaltet.

- ▶ Schalten Sie das Gerät mit der Taste **⏻** **STANDBY** in den Standby-Modus.
- ▶ Halten Sie anschließend die Taste **TIMER** an der Fernbedienung gedrückt, bis im Display das Symbol **⌚** und **ON** erscheint. Danach blinkt die Stundenanzeige der Einschaltzeit.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **⏪** oder **⏩** die gewünschte Einschaltzeit. Wählen Sie zunächst die Stunden und bestätigen danach mit **TIMER**.
- ▶ Stellen Sie dann mit **⏪** oder **⏩** die Minuten und bestätigen Sie erneut mit der Taste **TIMER**.
- ▶ Im Display erscheint **OFF** und dann die Ausschaltzeit. Danach blinkt die Stundenanzeige der Ausschaltzeit. Wählen Sie mit den Tasten **⏪** oder **⏩** die gewünschte Ausschaltzeit. Wählen Sie zunächst die Stunden und bestätigen danach mit **TIMER**.
- ▶ Stellen Sie dann mit **⏪** oder **⏩** die Minuten und bestätigen Sie erneut mit der Taste **TIMER**.
- ▶ Wählen Sie nun mit den Tasten **⏪** oder **⏩** die Betriebsart, mit der das Gerät eingeschaltet werden soll: **CD, USB, BU** (Buzzer = Weckton), **TU** (Tuner = Radio) und bestätigen Sie mit der Taste **TIMER**.
- ▶ Stellen Sie mit den Tasten **⏪** oder **⏩** die gewünschte Lautstärke ein und bestätigen Sie mit der Taste **TIMER**.

Die Einstellungen sind beendet. Bei eingeschaltetem Timer wird im Display das Symbol **⌚** angezeigt. Um den Timer auszuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **TIMER** kurz. Im Display erlischt das Symbol **⌚**.
- ▶ Sie können den Timer jederzeit durch erneuten kurzen Druck auf **TIMER** mit den zuvor vorgenommenen Einstellungen aktivieren.

10.7. Radio

10.7.1. Sender einstellen

- ▶ Drücken Sie die Tasten **◀** oder **▶** kurz, um eine bestimmte Frequenz einzustellen.
- ▶ Halten Sie eine der Tasten **◀** oder **▶** gedrückt, bis der Suchlauf beginnt, um automatisch den nächsten Sender zu suchen.

10.7.2. Sender speichern

- ▶ Stellen Sie einen zu speichernden Radiosender ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste **PROG**. Im Display erscheint **P** und es blinkt die Nummer des Speicherplatzes, auf dem der Sender gespeichert werden soll.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** den Programmplatz für diesen Sender.
- ▶ Drücken Sie die Taste **PROG**, um den Sender zu speichern.

10.7.3. Sender automatisch speichern

- ▶ Halten Sie die Taste **▶ ||** im Bereich **CD/USB** oder **▶ ||** am Gerät gedrückt, bis der Sendersuchlauf automatisch startet. Es werden nun alle gefundenen Sender der Reihe nach automatisch gespeichert. Drücken Sie die Taste erneut, um die automatische Speicherung zu stoppen.

10.7.4. Senderspeicher aufrufen

- ▶ Mit den Tasten **PRE ▲ ▼** auf der Fernbedienung mit oder **PRESET ▲ ▼** am Gerät rufen Sie die gespeicherten Sender nacheinander auf.

10.7.5. Wechsel zwischen Mono/Stereo

- ▶ Mit der Taste **MONO/ST.** können Sie bei einem Sender zwischen Mono und Stereo wechseln. Liegt ein Stereosignal an, erscheint **ST** im Display.


10.8. CDs und USB-Speicher wiedergeben

Beachten Sie folgendes:

- Aufgrund der zahlreichen verschiedenen Dateisysteme und Dateiformate kann die Funktion von angeschlossenen Speichern nicht garantiert werden.
- Je nach Größe des Datenträgers kann es länger dauern, bis das System erkannt wird.
- Unterstützte Dateisysteme sind FAT16 und FAT32; das unterstützte Dateiformat ist MP3.
- Je nach eingelegtem Medium werden verschiedene Funktionen nicht unterstützt: So können bei einer Audio-CD keine Ordner und keine Titelinformationen angewählt werden.
- Externe Festplatten werden nicht unterstützt.

10.9. Disk einlegen

Achten Sie darauf, dass über dem Gerät ca. 15 cm Platz ist, so dass die Abdeckung des CD-Fachs nicht behindert wird, wenn sie geöffnet wird.

- ▶ Drücken Sie auf dem CD-Fach die Taste **OPEN**  um das CD-Fach zu öffnen. Im Display erscheint **OP**.
- ▶ Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben auf die Halterung und vergewissern Sie sich, dass sie in der Mulde sitzt.
- ▶ Schließen Sie das CD-Fach durch Druck auf den Deckel, bis es einrastet. Im Display erscheint während des Lesevorgangs ---. Danach beginnt die Wiedergabe des ersten Titels automatisch.





Wenn keine oder eine nicht lesbare Disk eingelegt ist, erscheint **NO** im Display.

10.10. USB-Gerät einstecken





Am USB-Anschluss können Sie USB-Speichersticks anschließen. Damit können Musikstücke von einem USB-Speicherstick wiedergegeben werden. Der USB-Anschluss unterstützt keine Video-Wiedergabe.

- ▶ Schließen Sie ein USB-Gerät am USB-Anschluss  an.

10.11. Wiedergabe starten/anhalten/stoppen

- ▶ Mit der Taste  im Bereich **CD/USB** auf der Fernbedienung oder mit  am Gerät starten Sie die Wiedergabe von Titeln. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die Taste erneut. Ein weiterer Druck auf die Taste setzt die Wiedergabe fort.
- ▶ Mit  im Bereich **CD/USB** auf der Fernbedienung oder mit /**PAIR** am Gerät können Sie die Wiedergabe vollständig stoppen.

10.12. Titelwahl, schneller Rück-/Vorlauf

- ▶ Drücken Sie die Taste , um zum Anfang des eines wiedergegebenen Titels zurück zu kehren. Drücken Sie die Taste noch einmal, um zum vorigen Titel zu springen. Mit der Taste  wechseln Sie zum nächsten Titel.
- ▶ Halten Sie die Taste  gedrückt, um einen schnellen Rücklauf innerhalb eines Titels durchzuführen; mit  geschieht dies vorwärts.

10.13. Ordneranwahl

Wenn Sie MP3-Dateien wiedergeben, können diese in verschiedenen Ordnern gespeichert sein, um einen besseren Überblick zu behalten.

- ▶ Um bei einem MP3-Datenträger den Ordner zu wechseln, drücken Sie die Taste **FOLDER-** oder **FOLDER+**.

10.14. Abspielreihenfolge programmieren

Mit der Programm-Funktion können Sie Ihr eigenes Musikprogramm zusammenstellen, indem Sie nur bestimmte Titel zur Wiedergabe auswählen. Die Reihenfolge, in der die Kapitel wiedergegeben werden, können Sie dabei selbst bestimmen. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Stoppen Sie die Wiedergabe mit **■**.
- ▶ Drücken Sie die Taste **PROG**. Im Display blinkt der Programmplatz **P01**.
- ▶ Wählen Sie jetzt mit **◀** oder **▶** einen Titel aus.
- ▶ Bestätigen Sie mit der Taste **PROG** und speichern Sie weitere Titel auf die gleiche Weise.
- ▶ Wenn Sie alle Titel hinzugefügt haben, starten Sie die programmierte Wiedergabe mit **▶ II**.

10.15. Wiederholung

- ▶ Drücken Sie die Taste **REPEAT** ein- oder mehrmals, um die Wiederholungsmodi durchzuschalten. Es werden zwei Modi unterstützt:
 - Einzelnen Titel wiederholen (**REPEAT 1** erscheint im Display),
 - alle Titel wiederholen (**REP ALL** erscheint im Display).
- ▶ Drücken sie die Taste **REPEAT** erneut, um die Wiederholungsfunktion auszuschalten.

10.16. Zufallswiedergabe / Intro

- ▶ Drücken Sie die Taste **RANDOM/INTRO**, um die Zufallswiedergabe ein-/auszuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste **RANDOM/INTRO** erneut, um die Titel nacheinander für mehrere Sekunden anzuspielden.
- ▶ Ein nochmaliger Druck auf die Taste schaltet zurück zur normalen Wiedergabe.

10.17. Bluetooth-Modus

Sie können mittels Bluetooth schnurlos Titel von externen Geräten (z. B. MP3 Player oder Mobiltelefon mit Bluetooth) auf diesem Uhrenradio wiedergeben. Außerdem können je nach Endgerät Telefonate über das Uhrenradio mithilfe des eingebauten Mikrofons geführt werden.

10.17.1. Bluetooth-Geräte erstmalig verbinden

- ▶ Wechseln Sie in den Bluetooth-Modus. Aktivieren Sie ebenso die Bluetooth-Funktion auf ihrem externen Gerät.
- ▶ Im Display blinkt **BT**. Das Mikro-Audio-System befindet sich im Kopplungsmodus.
- ▶ Führen Sie einen Kopplungsvorgang am externen Gerät durch. Lesen Sie dazu die Anleitung ihres externen Gerätes. Der Name des Audiosystems ist „MD 43919“.
- ▶ Im Display erscheint **BT** dauerhaft, die Kopplung ist abgeschlossen und das externe Gerät kann am Mikro-Audio-System genutzt werden.
- ▶ Wenn Sie die Bluetooth-Übertragung beenden möchten, schalten Sie Bluetooth am externen Gerät aus oder drücken Sie , um in einen anderen Modus zu gelangen.
- ▶ Um die Verbindung zu einem gerade verbundenen Gerät abbrechen wollen, Drücken Sie die Taste **PAIR** im Bereich **BLUETOOTH** auf der Fernbedienung. Im Display blinkt **BT**.

Bekannte externe Geräte, die bereits einmal gekoppelt wurden, werden zukünftig direkt verbunden. Eine erneute Kopplung ist nicht notwendig. Zur erneuten Verbindung aktivieren Sie lediglich den Bluetooth-Modus an beiden Geräten.


10.17.2. Steuerung

Die Wiedergabe der Titel sowie die Lautstärke und Sonderfunktionen können sowohl an ihrem externen Gerät als auch am Uhrenradio gesteuert werden. Welche Funktionen verfügbar sind, hängt von Ihrem externen Gerät und der Software, die Sie verwenden, ab. Grundsätzlich sind diese Tasten am Gerät für die Steuerung per Bluetooth vorgesehen:

VOL- / + drücken	Lautstärke verringern/erhöhen
▶ II (im Bereich BLUETOOTH auf der Fernbedienung oder am Gerät)	Wiedergabe starten / anhalten
◀◀ oder ▶▶ (im Bereich BLUETOOTH auf der Fernbedienung oder am Gerät)	vorheriger / nächster Titel

10.18. Externes Wiedergabegerät anschließen

Sie können den Anschluss **AUX IN** für die Verbindung zu einem externen Wiedergabegerät (z. B. CD-Player oder MP3-Player) nutzen.

- ▶ Schalten Sie das Uhrenradio in den Bereitschafts-Modus.
- ▶ Schalten Sie Ihr externes Gerät aus.
- ▶ Stecken Sie das eine Ende eines 3,5 mm Klinkenkabels (nicht im Lieferumfang enthalten) in den **AUX IN**-Anschluss an der Rückseite des Uhrenradios.
- ▶ Das andere Ende des Kabels verbinden Sie mit Ihrem externen Gerät.
- ▶ Schalten Sie Ihr externes Gerät und ggf. das Uhrenradio ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste  ein- oder mehrmals, bis **AUX** im Display angezeigt wird. Das Audiosignal Ihres externen Gerätes wird jetzt wiedergegeben.

11. Reinigung

- Vor der Reinigung ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose. Reinigen Sie die Außenseiten des Gerätes mit einem trockenen, weichen Tuch. Vermeiden Sie chemische Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Geräts beschädigen können.
- Lassen Sie auf keinen Fall Flüssigkeiten in den Innenraum des Gerätes dringen. Halten Sie die Abdeckhaube außer zum Auflegen und Entnehmen einer Schallplatte etc. immer geschlossen.

12. Wenn Störungen auftreten

Sollten Störungen auftreten, prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem selbst beheben können. Die folgende Übersicht kann Ihnen dabei helfen.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Keine Funktion	Das Gerät ist durch ein Gewitter, eine statische Aufladung oder einen anderen externen Faktor gestört.	Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose und stecken ihn wieder ein.
	Der Netzadapter ist nicht korrekt eingesteckt.	Prüfen Sie die Stromverbindung am Netzadapteranschluss und an der Steckdose.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Kein Ton	Die aktuelle Lautstärke ist zu gering eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
	Die Stummschaltung ist aktiviert.	Schalten Sie die Stummschaltung ab.
	Bei angeschlossenem Gerät über AUX IN oder Bluetooth: Die Lautstärke des externen Gerätes ist zu gering.	Erhöhen Sie die Lautstärke des externen Gerätes.
CD wird nicht abgespielt.	Kondensation hat sich gebildet.	Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose und warten Sie, bis sich das Gerät und die CD an die Umgebungsbedingungen angepasst hat.
	Falsches CD-Format	Das Gerät unterstützt ausschließlich CD-Formate, die in den Technischen Daten angegeben sind.
	Die CD ist verschmutzt oder nicht korrekt eingelegt.	Reinigen Sie die CD und legen Sie sie mit der Beschriftung nach oben in das CD-Fach ein.
Timer schaltet nicht ein	Der Timer ist nicht korrekt eingestellt.	Prüfen Sie, ob die richtige Alarmzeit eingestellt ist. Prüfen Sie, ob der Alarm aktiviert ist.



VORSICHT!
Verletzungsgefahr!

Das Öffnen des Gerätes kann Verletzungen verursachen.

- ▶ Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service-Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

13. Außerbetriebnahme

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benötigen, nehmen Sie es bitte außer Betrieb. Ziehen Sie dazu den Netzstecker ab und nehmen Sie die Batterien heraus.

Das Gerät schaltet außerdem nach 15 Minuten Inaktivität automatisch aus. Sie können es wieder einschalten, wenn Sie die Taste  drücken.

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, braucht es weiterhin Strom. Um es komplett auszuschalten, ziehen Sie bitte den Netzstecker.

14. Entsorgung




VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

 Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Nehmen Sie vorher die Batterien aus der Fernbedienung, und geben Sie diese getrennt an einer Sammelstelle für Altbatterien ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.




BATTERIEN

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

15. Technische Daten

Gerät	
Eingangsspannung	100-240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb	ca. 28 Watt
Ausgangsleistung	2 x 5 Watt RMS
Schutzklasse	Schutzklasse II
Laserleistung	Laser Klasse 1
Unterstützte Formate	CD-R, CD-RW, Audio-CD
Anzahl Speicherplätze der programmierbaren Wiedergabe	20 Titel (CD)
Backup-Batterien	2x 1,5 V R03/LR03/AAA

Radio	
Radiofrequenzbereich UKW:	87,5 – 108 MHz
Senderspeicher	30

Anschlüsse	
Aux In	3,5 mm Klinkenbuchse
USB	DC 5V  max. 500mA, Standard USB host, Version 2.0, bis zu 128 GB (FAT32/ex-FAT), keine Ladefunktion

Umgebungswerte	
Temperaturen	In Betrieb: 0 °C ~ +40 °C Nicht in Betrieb (in Verpackung): -20 °C ~ +60 °C
Feuchtigkeit (nicht kondensierend)	In Betrieb: < 30-85 % Nicht in Betrieb (in Verpackung): < 90 %

Abmessungen / Gewicht	
Abmessungen (BxHxT)	ca. 180 x 106 x 195 mm
Gewicht	ca. 963 g

Fernbedienung

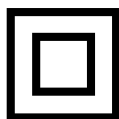
Batterie	1x 3 V CR2025
----------	---------------

Bluetooth®

Frequenz	2402-2480 MHz
Maximale Sendeleistung	5,07 dBm
Version	2.1+EDR
Profile	A2DP 1.2; AVRCP 1.2, 1.4; Class II
Reichweite	bis zu 10 Meter (ohne Hindernisse)
Betriebsfrequenz	2.4 GHz.

15.1. Symbole auf dem Typenschild und dem Netzteil

Schutzklasse II



Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



CE-Kennzeichnung

Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“).



Symbol für Wechselstrom

16. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service Community unter <http://community.medion.com>.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 022006198
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/be/nl/service/start/ zum Download zur Verfügung.
Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.
Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

17. Impressum

Copyright © 2018

Stand: 24. September 2018

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

MEDION B.V.
John F. Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland



Hotline: 02 2006 198
Fax 02 2006 199



Hotline: 34-20 808 664
Fax 34-20 808 665

Maak gebruik van het contactformulier onder:
Veuillez utiliser le formulaire de contact sous :/
Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter:
www.medion.com/contact